

**Juan José Sanz se desmarca de la línea del Gobierno de Arahuetes**

El edil se abstuvo en una moción presentada por los socialistas

SEGOVIA Pág. 7

**Una empresa plantea construir un aeropuerto en Cantimpalos**

La construcción de la infraestructura podría iniciarse en 2011 y requiere de una inversión de 178 millones

SEGOVIA Pág. 7

**CLINICAS VITAL DENT**  
Mejora tu sonrisa sin que nadie lo note

Estética dental Ortodoncia  
Endodoncia Implantología  
Periodoncia Odontopediatría

12 MESES SIN INTERESES / HASTA 5 AÑOS DE FINANCIACIÓN  
Calle José Zorrilla, 63 tlf: 921 41 20 26

EN CADA CONSULTA GRATIS diagnóstico radiográfico presupuesto

PUBLICIDAD

**PATRIMONIO**



**Nueva polémica del Cervantes**

El tercer proyecto modificado presentado por el Ayuntamiento ante la comisión de Patrimonio servirá de base para la recuperación del teatro Cervantes, una vez que el organismo de la Junta ha dado el visto bueno al documento. La polémica, ahora, se cierne sobre los frescos del artista Lope Tablada que adornaban el techo del inmueble y que el Consistorio no ha conservado. Pág. 3

**mestizaje artistico**  
UNICO PUNTO DE CONEXION ENTRE DOS MUNDOS

Desde el panteón hasta el museo, sin bajar la mirada de la techumbre. El convento de San Antonio El Real lleva escrito parte de la historia de España, pero aún, no se ha reconocido

San Antonio el Real Pág. 11 y 12

- **TENIS**  
Ocho jugadores pugnarán este fin de semana por el título del Open de El Espinar
- **HÍPICA**  
La Granja acogerá otra edición del concurso nacional de saltos
- **AUTOMOVILISMO**  
McLaren puede perder el Mundial en los despachos

DEPORTES Pág. 12

**Gente**  
SE VA DE VACACIONES

Volverá a estar en sus buzones el próximo día 7 de septiembre

**Proinserga recibe diez millones de la Junta para el plan de choque**

Los trabajadores continúan con las movilizaciones

SEGOVIA Pág. 4

**Sesenta ciudadanos son expedientados por actos incívicos**

Han incumplido la ordenanza de Convivencia Ciudadana

SEGOVIA Pág. 3

**Aumenta la dotación para los trabajos en el Palacio de las Monas**

La Diputación modifica el Plan Financiero de este año

PROVINCIA Pág. 8

**FIESTAS DE San Lorenzo 2007**

PÁGINAS CENTRALES

**NUESTROS PUEBLOS son nuestro trabajo**

DIPUTACIÓN DE SEGOVIA



**EN LA SUBASTA** realizada con los trabajos de diversos artistas en pro del pueblo saharauí también participó **Servicios Sociales** del Ayuntamiento, que adquirió un cuadro de **Saura**. Quizá **influidos** por los asuntos que se tratan en las reuniones del grupo, quizá previendo la **polémica** sobre la bebida en la calle, los **pujantes** se hicieron con un cuadro que representa una copa **rota** y el vino **derramado**. Si cuando el equipo está **cohesionado**, se nota hasta en los cuadros...

**EL PROYECTO DEL CAT** que persigue el alcalde pretende **aglutinar** cuantas más infraestructuras, mejor. Será ese el motivo que ha llevado al regidor, en su primer **encuentro** con la nueva consejera, María José **Salgueiro**, a **solicitar** que el futuro museo de la **Fotografía** se incorpore al proyecto. Hasta ahora, la Junta sólo había apuntado como posibles **ubicaciones** al nuevo barrio de **Plaza de Toros** o al de **Nueva Segovia**. La consejera sólo se ha comprometido, hasta ahora, a **meditar** en torno a la tercera opción.

**PRECIO TASADO** de 60 euros en total y pagados a **escote**, impuso Arahuetes para el escaso regalo de **despedida** al jefe del Gabinete de la Alcaldía, **Ismael Bosch**, en la cena en la que estuvieron presentes concejales del anterior y el actual equipo de Gobierno, vamos, que la cosa les salió **tirada**. Reloj de diseño en materiales **plásticos** y abrazos varios. De la cena se hicieron **cargo** en Alcaldía...

confidencial@genteensegovia.com

EDITORIAL

## Grieta

Que Juan José Sanz se abstenga en una votación que su grupo quiere ganar no es trascendente, puesto que la mayoría y el voto de calidad reservado al alcalde, aseguran el recuento, al menos hasta ahora. Pero ocurre que Sanz no es sólo un edil que un día tomó la decisión de actuar como portavoz de su grupo en la Diputación sin pedir permiso en la Alcaldía -lo que le valió quedarse fuera del equipo de Gobierno tras sumaria decisión de Arahuetes- sino que también es el número dos del PSOE segoviano, las mismas siglas de las que es beneficiario el independiente y que sustentan su cargo. Que Sanz lea la cartilla en público al regidor, además de la anécdota por la evidente crispación de ambas partes, hace patente la existencia de una grieta, personal y con el partido (al menos con su actual aparato) que crece cada día y que se ha puesto sobre la mesa pública justo el día en el que Arahuetes ha dejado clara su postura de cara al judicializado asunto de Segovia 21, en el que hay muchos acuerdos unánimes que involucran a PP, PSOE e IU y sus más destacados miembros,

como es el caso del secretario provincial socialista, David Rubio, como se encargó de recalcar con sorna el regidor en charla "privada" con los periodistas. No parece casual que la polémica abstención se produjera en una propuesta referida al uso de los terrenos de Quitapesares, cocinada a toda prisa en la Alcaldía para sacudirse la presión del PP en el asunto de la venta de suelo municipal al mercado libre que pretende el Gobierno local y que los populares creen ilegal, o al menos irregular. Mala costumbre esta de señalar con el dedo las irregularidades posibles del de al lado para justificar las propias, pero a la que -a la fuerza ahorcan- nos estamos acostumbrando por rutinaria. Sanz chafó en parte la potencia del ventilador, mientras los populares asisten al espectáculo entre boquiabiertos por la sorpresa que causa la aparente falta de cohesión del equipo de Arahuetes; aliviados por haber salido airosos de un pleno del que no esperaban sacar nada; y enojados, más en el caso del presidente de la Diputación, Javier Santamaría, por el uso del hemiciclo de una institución para bombardear a otra. Respeto a las instituciones, pide el presidente. También a los ciudadanos, reclamamos nosotros.

Por Smith



## Gente

Edita  
Noticias de Segovia S.L.  
Director  
Fernando Sanjosé Rodríguez  
Directora Comercial  
Elena Arribas Herranz  
Departamento de Redacción  
Laura Cubo Martín  
Departamento de Diseño  
Ignacio Negro Rocha  
Departamento Comercial  
María García Pecharrómán  
Susana de la Flor Olmos  
Administración  
Juli Horcajada García  
Fotografía  
Luis Martín García

Plaza de la Tierra 4, 3.º izq. - 40001 Segovia  
Tel. 921 466 714 / 15 • Fax 921 466 716  
redaccion@genteensegovia.com  
publicidad@genteensegovia.com  
www.genteensegovia.com



Grupo de Comunicación GENTE

Director Comercial  
José Egilien Viadero  
Director Financiero  
Miguel A. Alonso Román  
Director Técnico de Medios  
José-Luis López García

grupo@grupogente.es

## Entre líneas



Yo tengo una bandera en mi despacho y es algo de lo que nos tenemos que sentir orgullosos

PEDRO MUÑOZ ASENIÓ  
PRESIDENTE DE LA FEDERACIÓN  
ESPAÑOLA DE TENIS

El presidente, que está en el Open Villa de El Espinar, aboga por los colores nacionales en la vestimenta de los jugadores no profesionales, tal y como hacen otros países.

El periódico Gente en Segovia no se responsabiliza ni se identifica con las opiniones que sus lectores y colaboradores expongan en sus cartas y artículos.

Control solicitado a OJD • 20.000 ejemplares • Distribución Gratuita

CARTAS AL DIRECTOR

### Sueldos

Sr. Director de Gente:

Seguro que hay una explicación que se me escapa, pero a fecha de hoy no entiendo ni el dinero que ganan nuestros políticos (cantidades mensuales que yo tardo trimestres o más, depende, en ganar) ni tampoco la reiterada realidad de cada comienzo de legislatura en la que se "acuerda" (aquí si suele ser unánime y en la primera ocasión posible) subir esas nóminas en porcentajes del 10, 20 y hasta el 30 por ciento. ¿Pero sabe esta gente cuanto dinero se gana en la calle? ¿Tienen idea de lo que cuesta que nuestro sueldo, el de los trabajadores, suba cerca de lo mismo que el IPC, nunca más del dos por ciento en mi caso y créame, el dos por ciento de menos de mil euros es una propina? No caeré en la crítica fácil, y me quedo con muchas ganas, de calificar mi opinión sobre la

penosidad del trabajo de los políticos, pero sus nóminas, las de todos, me parecen una barbaridad. Para colmo, es difícil que saquen la cartera en ningún sitio, que suele pagar otro o los fondos de la propia administración en la que trabajan y si alguna vez lo hacen, a ochenta céntimos el café, que así lo pagan ellos... ¡Quiero sus sueldos! (y el trabajo, se lo cambio).

GARCI RUIZ

### Quitapesares

Los sábados leo su periódico y me dirijo a Vd. Para no vernos en la calle, llevo 8 años viviendo en un piso protegido de la Diputación. Tengo 59 años, padezco vértigo cervical y si ve es por que me operaron de cataratas en ambos ojos. Tengo la invalidez permanente absoluta para todo tipo de trabajo, he estado en Segovia vendiendo el cupó de la Once bastantes años, has-

ta que me jubilaron hace nueve. Le escribo estas cuatro letras por la injusticia que se va a cometer en la Finca de Quitapesares. Por la mañana nos llevan en un microbús a Quitapesares y por la tarde hacemos la vida en el piso, excepto Sábados y Domingos que descansamos en casa y no subimos. Si cierran la finca y van los pisos también fuera, los terratenientes no tienen compasión por los pensionistas y enfermos. Me tuve que meter aquí porque las pensiones son muy caras y ya sabe que a medida que avanza la edad estamos peor.

FERNANDO CABERO GARCÍA

### Reciclado

Sr. Director:

Mire que trato de concienciarme con el reciclaje pero... Sólo hace unos días, veo (yo mismo, que nadie me lo ha contado)

junto a un contenedor los restos de unas sillas de hierro y la llegada del pequeño carrito del servicio de limpieza que yo creía que venía a recogerlos, aunque para mi sorpresa, el operario cogió las estructuras, las metió en el contenedor de residuos orgánicos y se fue. ¿Sabe dónde fueron las sillas? Pues al camión de basura "ordinario", que pasó una hora después. Siento que alguien me toma el pelo desde el Ayuntamiento...

FERNANDO LÓPEZ ALONSO

Envíen sus cartas a **Gente en Segovia**, Pza. de la Tierra, 4 - 3.º izq. 40001 Segovia, al fax 921 466 716 o al correo electrónico [gente@genteensegovia.com](mailto:gente@genteensegovia.com). Los textos, que irán acompañados de una fotocopia del DNI, podrán ser resumidos en caso de exceder de **15 líneas**. El periódico se reserva el derecho de su publicación.

## El alcalde admite que no se conservan los frescos de Lope Tablada del Cervantes

Municipio asegura que "Arahuetes manifiesta una ignorancia por encima de lo normal" y añade que esta es "la enésima agresión al patrimonio segoviano"

**L.C.M.**  
El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, reconoció en rueda de prensa que "no se conservan" los frescos del artista Lope Tablada Maeso (siglo XIX) que adornaban el techo del teatro Cervantes.

A preguntas de los periodistas, el regidor, en tono irónico, aseguró que "están perfectamente fotocopiados, estructurados y guardados, para que luego sean reproducidos exactamente igual".

Arahuetes, concluyó diciendo que "no se puede mantener algo inmanejable", pero que serán reproducidos de forma exacta.

Por su parte, el delegado de la Junta, Luciano Muncio —que ya

había preguntado esta semana, públicamente, por la ubicación de las pinturas— en declaraciones a esta redacción, y visiblemente molesto, asegura que "el alcalde, será alcalde, pero no es nadie para decir si se puede o no recuperar un elemento del patrimonio; y que "Arahuetes manifiesta una ignorancia por encima de lo normal, en esta cuestión" y añade que es la enésima agresión de este equipo de Gobierno al patrimonio segoviano".

Muncio ha eludido hablar de la posibilidad de sanciones, pero advierte que revisarán "minuciosamente" el expediente y las autorizaciones concedidas por Patrimonio porque "en todo caso —continúa—

siempre se ha mantenido como condición indispensable la conservación de los frescos".

Por otra parte, pregunta, que "¿si estaba tan claro, por qué no ha respondido a nuestros requerimientos?". Además, aduce que hay un documento gráfico —un vídeo— sobre el estado del Cervantes, que el Ayuntamiento realizó hace dos legislaturas, antes de intervenir en el teatro. "Ahí se puede ver como estaba, claro, si no se ha destruido como se ha hecho con los frescos", matiza Muncio.

El delegado concluye diciendo que las pinturas tienen un importante valor para Segovia porque "es una parte de su historia y nadie tiene



El Ayuntamiento deberá rebajar las cerchas 4,43 metros.

derecho a hurtarlo por una decisión caprichosa, además de ser un desprecio a este patrimonio".

Al margen de la polémica, la Comisión de Patrimonio ha aprobado el tercer proyecto de los trabajos

de recuperación del Cervantes, presentado por el Ayuntamiento, que prevé rebajar la cubierta 4,43 metros y exige la utilización del cobre en el tejado. Las obras, paralizadas en 2006, podrían reanudarse en otoño.

## La Ordenanza de Convivencia genera sesenta expedientes en seis meses de aplicación

En dos de los cinco resueltos, los sancionados han preferido hacer trabajos sociales a pagar la multa

**L. C. M.**  
Desde que entró en vigor, el pasado febrero, la normativa de Convivencia Ciudadana, sesenta personas han sido objeto de expedientes sancionadores por infringir la ordenanza.

La mayor parte de los procesos (22) se refieren a daños causados al mobiliario urbano, como papeles o bancos. Y en 17 ocasiones, la Policía Local pilló in fraganti a jóvenes orinando en la vía pública.

Además, ocho personas han sido expedientadas por tirar resi-

duos a la calle. En estos casos las infracciones se refieren al vaciado de ceniceros de los vehículos o a depositar las bolsas de basura en un lugar inadecuado.

El Ayuntamiento ha abierto por ruido cinco expedientes y por cambiar el aceite de los automóviles en lugares públicos, tres. Restan dos sanciones: Una por colocación indebida de carteles y otra por pintar graffitis en las fachadas.

La Concejalía de Tráfico y Transportes, que dirige Juan



Imagen del estado de la calle Real tras una noche de fin de semana, el pasado junio.

Cruz Aragoneses, es la encargada de tramitar los expedientes de los que únicamente se han resuelto cinco en este periodo. En dos de ellos los infractores han preferido realizar un trabajo social a pagar una sanción.

Estas acciones pudieran ser de participar en las labores de

limpieza de la ciudad con la empresa adjudicataria.

La normativa prohíbe arrojar en la vía pública cualquier tipo de residuo, pipas, chicles o papeles, escupir o lanzar colillas de cigarrillos desde las ventanillas de los vehículos.

Tampoco permite sacudir

prendas o alfombras por balcones; o tender o exponer ropa o elementos cuya orientación sea visible desde la calle.

Las multas para los presuntos infractores son de entre 30 y 3.000 euros, pero en algunos casos pueden ser sustituidas por un servicio a la comunidad.

# ¿MUEBLES? THERMOBEL

Polígono Industrial «El Cerro» • Segovia

LA MAYOR  
EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

DANIEL ZULOAGA BONETA  
ARTISTA DE LA CERÁMICA

Torreón de Lozoya Plaza San Martín, 5 • Segovia

Salas del Palacio  
Del 24 de julio al 9 de septiembre de 2007  
Entrada Libre



CAIA SEGOVIA  
Obras Sociales y Culturales

130  
AÑOS  
de existencia





# Junta de Gobierno Local

## Celebrada el jueves, 2 de agosto de 2007

1.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.  
 2.- Disposiciones, anuncios y comunicaciones oficiales.  
**GOBIERNO INTERIOR Y PERSONAL**  
 3.- Propuesta de nombramiento de funcionario interino.  
 Se aprueba el nombramiento como funcionaria interina de D<sup>a</sup> Azucena Hoyos Arquero en plaza de Trabajador Social.  
**URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS**  
 4.- Petición de D. Juan Miguel de Miguel San Bruno instando el otorgamiento de licencia de obras para la reposición de cubierta en vivienda unifamiliar de la Ctra. Villacastín, núm. 90 de Segovia (parcela catastral 40900C001004030000RS).  
 Se concede la licencia de obras en las condiciones señaladas debiendo autoliquidar la tasa por dicha licencia.  
 5.- Petición de D. Alejandro Postigo Castellanos, en nombre y representación de "Cins, S.A.", instando aprobación de modificación del proyecto de obras que obtuvo licencia de obras para la construcción de edificio para 30 viviendas, locales comerciales, trasteros y garaje en las parcelas P-1

y P-2 resultantes del proyecto de actuación de la unidad de ejecución núm. 17 de Segovia, ubicada en la Calle Cañuelos, núm. 36 c/v a C/ Ilarga, núm. 17 de Segovia.  
 Se aprueba la modificación del proyecto de obras y se concede la licencia de obras en las condiciones señaladas debiendo autoliquidar la tasa por dicha licencia.  
**CULTURA**  
 6.- Propuesta de aprobación de convenio de colaboración con la Asociación de Libreros de Segovia para la celebración de la XXXII Feria del Libro de Segovia.  
 Se aprueba el convenio de colaboración con dicha Asociación y se aprueba un gasto de 3.005 euros en concepto de ayuda económica a la Asociación.  
 7.- Propuesta de prórroga del convenio de colaboración suscrito entre la Excm. Diputación Provincial de Segovia, la Asociación Cultural para la promoción de la cultura y de la música tradicional y el Ayuntamiento de Segovia.  
 Se aprueba la prórroga para el ejercicio 2007, se aprueba la documentación justificativa aportada por la Asociación Cultural correspondiente al ejercicio 2007 y el gas-

to correspondiente por importe de 6.010 euros en concepto de compromiso de la Corporación.  
**PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN**  
 8.- Revisión de precios del contrato de servicios consistente en el mantenimiento, reparación de bienes, equipos y explotación de la estación de tratamiento de agua potable de los Barrios Incorporados, del Polígono Industrial de Hontoria y de Revenga, así como los trabajos de mantenimiento, limpieza, reparación de bienes y explotación de la estación de agua potable del rancho de feo y de las estaciones depuradoras de aguas residuales de Segovia, (incluyendo la planta de cogeneración), Fuentemilanos y Revenga.  
 Se aprueba la revisión de precios a partir del 1 de marzo de 2007, conforme al IPC del año inmediatamente anterior, que asciende al 2,4 %, de conformidad con el INE.  
 9.- Permuta de vivienda municipal formulada por Doña María Álvarez Rodríguez relativa a una vivienda de titularidad municipal sita en Calle de la Dehesa número 8 Bajo A.  
 Se desestima la pretensión de permuta solicitada por D<sup>a</sup> María Álvarez Rodríguez devolviéndola la fianza presentada en forma de garantía por importe de 4.107,45 euros, dando por finalizado el expediente.  
 10.- Devolución de fianza definitiva a D. Jorge Diez Ramos por el Servicio de la 3<sup>a</sup> Edición del Programa "Enrólote Gratis".  
 Se devuelve la fianza definitiva por importe de 1.183,20 euros.  
 11.- Devolución de fianza definitiva a Proctecnia Arnal, S.A. por el contrato de los Fuegos Artificiales de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro 2006.  
 Se devuelve la fianza definitiva por importe de 961,60 euros.  
 12.- Devolución de fianza definitiva a la empresa Yaiza Formación, S.L. por la asis-

tencia técnica para la impartición de acción formativa en el marco del Proyecto Factor E: "Factor de empleo y empresa en Segovia".  
 Se devuelve la fianza definitiva por importe de 480 euros.  
 13.- Propuesta de ejecución de penalidades por incumplimiento del plazo máximo de duración del contrato de obras de la reforma y adecuación de las Travesías cedidas al Ayuntamiento de Segovia por el Ministerio de Fomento, adjudicado por acuerdo de Junta de Gobierno Local de fecha 17 de noviembre de 2005, a la empresa Construcciones Mego, S.A.  
 Se desestiman las alegaciones presentadas por Mego, S.A. y se acuerda ejecutar las penalidades que fueron acordadas por la Junta de Gobierno Local de 18/01/07 por incumplimiento del plazo de ejecución, por importe de 380/ día desde el día siguiente a la fecha en que debieron finalizar los trabajos, es decir el 22 de diciembre de 2006 y se harán efectivas mediante deducción del importe en las certificaciones de obras o en los documentos de pago al contratista.  
**PATRIMONIO HISTÓRICO**  
 14.- Propuesta de aceptación de la renuncia del director de obra y designación de nuevo director de obra en la reurbanización de los viales de la Calle de San Geroto y de la Calle y Travesía de la Refitolera, sítos dentro del Área de rehabilitación del Centro Histórico de la Judería de Segovia.  
 Se designa como Director Técnico de las obras al Ingeniero T.O.P.D. Eduardo Cañuelo Navarro manteniéndose el nombramiento del Coordinador en materia de seguridad y salud en el Ingeniero T.O.P.D. Carlos Muro Murillo. Dar traslado de este acuerdo a la empresa adjudicataria para su conocimiento.  
**JUVENUD**  
 15.- Propuesta de aprobación del acta del

sorteo público celebrado el 26 de julio, a las 12:00 horas, en la Casa Joven, para seleccionar a los participantes en la Campaña "Aula de la Naturaleza 2007".  
 Se aprueba.  
**HACIENDA Y PATRIMONIO**  
 16.- Rectificación de error material en acuerdo núm. 125.- "Propuesta de aprobación de facturas y certificaciones de obras" de la Junta de Gobierno Local de fecha 19 de julio de 2007.  
 Se aprueba la rectificación del error material en los términos de la propuesta.  
 17.- Propuesta de aprobación de facturas y certificaciones de obras.  
 Se aprueban por importe de 189.425 euros.  
 18.- Autorización diversos gastos.  
 Se aprueban.  
**URGENCIAS**  
 19.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono del importe restante de la subvención concedida a la Asociación de la Prensa de Segovia para el ejercicio 2007.  
 Se aprueba la documentación justificativa correspondiente a la subvención concedida a dicha Asociación por importe de 3.000 euros.  
 20.- Propuesta de adjudicación de vivienda municipal dentro del Programa de realojo.  
 Se adjudican 2 viviendas municipales dentro del programa citado.  
 21.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación Cultural Junta de Cofradías de la Semana Santa de Segovia.  
 Se aprueba la documentación justificativa correspondiente a la subvención concedida por importe de 36.010 euros, ordenando el libramiento del 40% restante, que asciende a 14.404 euros.

**SE ALQUILA LOCAL:**  
**PRIMER PISO C/ JUAN BRAVO, 20 CENTRO**  
**172,70 m<sup>2</sup> CONSTRUIDOS · 145 m<sup>2</sup> ÚTILES**  
**20 m<sup>2</sup> TERRAZA (\*)**  
**PROPIO PARA DIVERSAS ACTIVIDADES, DESPACHOS PROFESIONALES, ARQUITECTOS, ABOGADOS, ETC., CON POSIBILIDADES DE DIVISIÓN.**  
**627 542 760**

**Clínica Médica GOYA**  
**Especialidades:**  
 Cheques Médicos - Psiquiatría  
 Oftalmología - Urología - Neurología  
 Cheques Médicos • Carnet de Conducir, Manipulador y Armas  
 Ctra. Mediana, 1 - 40002 Segovia - Teléfonos: 921 44 22 20 - 921 42 76 08

**Farmacias de Guardia** Del 3 al 9 de agosto

<b>Viernes</b> 3 de agosto	<b>Lunes</b> 6 de agosto
<i>Día y noche:</i> <b>Farmacia Rubio Ruano</b> Vía Roma, 30	<i>Día y noche:</i> <b>Farmacia Postigo Briz</b> Ezequiel González, 15
<b>Sábado</b> 4 de agosto	<b>Martes</b> 7 de agosto
<i>Día y noche:</i> <b>Farmacia Rodríguez del Fresno</b> Avda. Marqués de Lozoya, 13 (Barrio de La Albufera)	<i>Día y noche:</i> <b>Farmacia López Cuerdo</b> Corpus, 1
<b>Domingo</b> 5 de agosto	<b>Miércoles</b> 8 de agosto
<i>Día y noche:</i> <b>Farmacia Basterrechea de las Heras</b> Santa Catalina, 18 (Junto Plaza de San Lorenzo)	<i>Día y noche:</i> <b>Farmacia Álvarez Herranz</b> Muerte y Vida, 2 (Frente Academia Artillería)
<i>De 9,45 a 22 horas:</i> <b>Farmacia García Carretero</b> Cervantes, 27 (Junto Acueducto)	<b>Jueves</b> 9 de agosto
	<i>Día y noche:</i> <b>Farmacia García Carretero</b> Cervantes, 27 (Junto Acueducto)

**ECONOMÍA**

**Diez millones para el plan de choque de Proinserga**

La consejera de Agricultura, Silvia Clemente, anunció esta semana que la entidad regional liberaba diez millones de euros para hacer efectivo el plan de choque presentado por la empresa Proinserga S.A. para los próximos seis meses, que será previo al plan de viabilidad. Un proyecto, este último, que contempla la reducción del cuarenta por ciento de la plantilla de trabajadores que ascienden a 450 directos y 3.000 indirectos, según Clemente, y que continúan con las movilizaciones.



Fachada de San Pedro Abanto.

## Detenidos los presuntos autores del atraco en San Pedro Abanto

La Policía encontró en poder de los tres detenidos las armas usadas en el robo

F.S.

Tres personas han sido detenidas y puestas a disposición judicial esta semana como presuntos autores del atraco a mano armada perpetrado el pasado 8 de julio en el establecimiento hostelero San Pedro Abanto, durante el cual se sustrajeron 20.000 euros.

El trabajo de la Policía Judicial ha dado como resultado la detención de C.P.L., de 39 años de edad; J.L.G.C., de 40 años; y M.A.G.M., de 29 años, residentes en Segovia, a los que también les han sido encontradas las armas utilizadas para cometer el robo.

Los hechos se remontan a la noche del pasado día 8, cuando dos personas llamaron a la puerta del establecimiento y una vez dentro, intimidando con sus armas de fuego, maniataron al propietario del negocio y otro empleado y sustrajeron 20.000 euros en metálico.

La subdelegación del Gobierno ha felicitado a la policía por su "eficaz trabajo" y ha insistido en la necesidad de que los propietarios de establecimientos eviten acumular grandes cantidades de dinero, además de reforzar las medidas preventivas propias de seguridad.



La mayor parte de los usuarios del servicio de teleasistencia en Segovia son octogenarios.

## El servicio de teleasistencia domiciliar da cobertura a ochocientas personas

Los familiares de los ancianos acentúan su preocupación en verano, pero las solicitudes se mantienen durante todo el año

Gente

La organización Cruz Roja de Segovia ofrece el servicio de teleasistencia domiciliar del que se benefician, hasta el momento, un total de ochocientas personas, 175 más que el pasado año.

La mayor parte de los usuarios son ancianos, de la capital y la provincia, de más de ochenta años (el 75 por ciento); mientras que el veinte por ciento tienen entre setenta y ochenta años y el

cinco por ciento, menos de setenta.

Los familiares de los usuarios acentúan su preocupación en épocas estivales, debido a su ausencia por las vacaciones y a las altas temperaturas registradas, pero las solicitudes se mantienen durante todo el año.

KANGURAS

Otro servicio de ayuda a familiares, con dificultades económicas y con menores o ancianos a su

cargo, es el ofrecido por la asociación Apyfim, a través del programa Kanguras

La organización atendió el año pasado a 152 niños, de 65 familias, cerca de 732 horas. Aunque también impartieron charlas y cursos a 17 colectivos.

Doce mujeres, formadas por la organización, realizan habitualmente los servicios que también están pensados para atender a personas mayores y dependientes.

## Murray propone la Ceca como Fábrica más antigua de la humanidad

El numismático será ponente en el congreso de Icotech, en Copenhague

F.S.

El numismático Glen Murray participará, como parte de la expedición de la Fundación Turriano, en el congreso del Comité Internacional de la Historia de la Tecnología (Icotech), en sus siglas a partir de su nombre en inglés) que tendrá lugar en la ciudad danesa de Copenhague entre el 14 y el 19 de agosto.

El experto propondrá en ese foro internacional que la Casa de la Moneda de Segovia sea declarada "Fábrica Industrial más antigua de la Humanidad", un título que ampliaría su actual calidad de edificio industrial en pie más antiguo del mundo.

El congreso de Icotech reunirá en Dinamarca a expertos de todo el mundo en materia de historia de la tecnología y la declaración que pretende el norteamericano afinado en Segovia significaría un nuevo reconocimiento y mayor promoción mundial de la Casa de la Moneda de Segovia, cuyas obras de rehabilitación para su uso museístico se encuentran en este momento en su primera fase.



Juan José González viajará el próximo día 15 a Croacia.

## El segoviano Juan José González encabeza el equipo español en la olimpiada mundial de Informática

El año pasado, el joven, que tiene 16 años, ganó el premio internacional de Robótica

L. C. M.

El segoviano, Juan José González, encabezará el equipo español en la XVIII Olimpiada Internacional de Informática que creó la Fundación Aula, junto con la UNESCO, en el año 89, para estudiantes de secundaria y bachillerato.

El joven, que tiene 16 años, se impuso el pasado junio a otros tres estudiantes españoles; y pugnará, de manera individual, por ser el mejor programador del mundo en la olimpiada que se celebrará entre

el 15 y el 22 de agosto, en Croacia.

Juan José estudia primero de bachillerato y con tan sólo ocho años comenzó a programar en su casa, hasta convertirse en un experto en la materia, de forma autodidacta.

El estudiante, que además habla cuatro idiomas, ya participó en el evento internacional el pasado año, y aunque no consiguió un puesto destacado, sí se hizo con el primer premio del concurso paralelo de Robótica.

## Más de sesenta juegos en circuitos para todos los niveles

El parque de aventura de Navafría ofrece una actividad pionera en España que compagina naturaleza y ejercicio físico

Gente

Rubén López y Marie Sylvestre, gerentes de "De Pino a Pino", la empresa que ha puesto en marcha en Navafría un parque de aventura pionero en España, aunque a partir de una idea originada en Francia.

Se trata de una actividad lúdica cuyo objetivo es avanzar por los árboles sin tocar el suelo a través de circuitos que van creciendo de dificultad y altura. Hay 63 juegos divididos en 4 circuitos para todos los niveles: Un primer nivel para pequeños aventureros (de 7 a 10 años), un segundo para exploradores (a partir de 9 años), un tercero para grandes aventureros (a partir de 11 años) y un último nivel más desafiante para todos los públicos a partir de 14 años.

La atracción estrella del parque es el "salto del ángel", un salto al vacío a 14 metros de altura.

Rubén y Marie cumplen exhaustivamente las normativas de seguridad existentes para este tipo de actividades,



En el año 2005 se les concedió el premio Fitur al mejor producto en la sección de turismo activo"

es decir, a todos los participantes se les equipa con arnés, mosquetones, poleas, guantes y demás materiales que son sometidos a revisiones periódicas.

Esta actividad es recomendable para todo tipo de público, además tienen precios especiales para grupos, colegios y empresas, con el fin de fomentar las relaciones interpersonales entre los trabajadores. Se organizan

competiciones y gimcanas en la altura de los árboles para crear una competición sana y divertida entre compañeros.

Rubén y Marie han abierto un nuevo parque en Navafría (en el Valle de la Barranca) que inauguraron en Semana Santa, cuyo mayor atractivo es el "salto con tirolesa desde 160 metros", convirtiéndose así en la más larga de España.

## Milteau abrirá las Veladas Musicales en el Torreón con un concierto de armónica

Gente

El virtuoso de la armónica Jean Jacque Milteau será el encargado de abrir las Veladas Musicales en el Torreón '07 con un concierto de soul el 10 de agosto.

La Obra Social y Cultural de Caja Segovia, dirigida por Malaquías del Pozo, inicia así esta edición para la que ha preparado

una programación especial con motivo del 130 aniversario de la entidad.

Así, el 17 de agosto, la noche estará dedicada al rock and roll con la actuación de Elliot Murphy y The Rainy Season Band. En la tercera velada, el día 24, el protagonista será el flamenco del grupo Son de la Frontera

Cerrará el ciclo, la artista de country Danni Leigh con un concierto el 21 de agosto.

El precio de las entradas, que ya están a la venta, será como años anteriores 20 euros, pero con motivo del aniversario los clientes podrán adquirirlas por diez euros, pagando con las tarjetas de la entidad.



**EUROMÉDICAL** *Nos avalan 15 años de experiencia*

**MUY CERCA DE TI**

**ADELGAZAMIENTO**

- Riguroso control médico.
- Seguimiento semanal.
- Reconocimiento médico completo.
- Tratamientos personalizados.
- Modificación de hábitos alimenticios.
- Análisis periódicos.
- Mantenimiento de resultados.

C/ Santo Domingo de Silos, 48, 1.º - 40002 Segovia • Tel. 921 461 731  
CLÍNICA AUTORIZADA POR LA CONSEJERÍA DE SANIDAD CON EL N.º 40-C24-006

**Insonor**  
Aislamientos Acústicos

**Luciano Ballesteros Herrero**  
Dpto. Comercial Segovia  
Móvil: 600 595 221  
Teléfono: 921 44 20 44  
luciano@ballesteros@hotmail.com

**Domina el ruido, creamos silencio**

- Insonorización industrial
- Insonorización en hostelería
- Acústica arquitectónica
- Publicación propia
- Mediciones y proyectos
- Empresa homologada

www.insonor.com **902 400 301**

**Zona NORTE**  
Ctra. N-120 Km. 4,5  
Polígono Industrial  
Tel.: 987 840 030  
Fax: 987 840 040  
24010 Trabajo del Camino, LEÓN

**Zona CENTRO**  
Avda. Las Américas, 3 - 9 22  
Tel.: 916 746 677  
Fax: 916 746 678  
28820 Collado - MADRID

**Zona LEVANTE**  
C/ Llanteners, 5 - Polig. La Clusa  
Tel.: 963 621 165  
Fax: 961 496 053  
46133 Meliana - VALENCIA  
Móvil Centralita: 670 702 000

**press fo**  
Zetonetas ligadas de Carbón

Allonso Mafesanz Jiménez

C/ José Zorrilla, 92  
40002 Segovia  
921 42 80 11

www.pressfo.com

# La votación de una moción deja al descubierto el alejamiento de Sanz del Gobierno de Arahuetes

El concejal socialista se abstuvo en una propuesta del grupo socialista sobre Segovia 21 argumentando que desconocía los términos de la propuesta

L. C. M.  
José Sanz, único concejal socialista excluido del equipo de Gobierno por decisión del alcalde, Pedro Arahuetes, escenificó el miércoles la profunda fractura que separa a ambos absteniéndose en la votación de una moción que su propio grupo había presentado en el último momento, argumentando que desconocía el contenido de la misma.

Cuando el edil -portavoz socialista en la Diputación y secretario provincial de organización del PSOE- hizo patente su desconocimiento de la propuesta, recibió la respuesta tajante del alcalde, invitándole a abstenerse, cosa que finalmente hizo, mientras que el resto de los concejales del PSOE votaban a favor.

La moción de la polémica era la respuesta del Gobierno a otra presentada por el PP y rechazada por la mayoría socialista, reclamando que se rectifique el proyecto de enajenar una parcela de su propie-



Un momento del pleno municipal celebrado el pasado miércoles.

dad en el sector Plaza de Toros, tal como se ha anunciado, y por el contrario, construya allí 134 viviendas protegidas (VPO).

Así, con la intención de "demostrar la incoherencia y diferentes raseros del PP", en palabras de Juan Aragoneses, el texto fija que se ins-

te a la Diputación Provincial a rectificar el uso de parcelas residenciales de Quitapesares para destinarlas también a VPO.

Además del bronco episodio entre Arahuetes y Sanz y el tenso debate entre los portavoces, Juan Aragoneses y Beatriz Escudero, las

continuas referencias a la Diputación llevaron al presidente de la administración provincial y concejal del PP, Javier Santamaría a reclamar, irritado, "respeto para las instituciones", aunque su discurso fue también cortado en seco por el alcalde.

## "Incoherencia política y personal"

El alcalde, Pedro Arahuetes, ocupó parte de la rueda de prensa de Junta de Gobierno de los jueves para valorar lo ocurrido en el pleno del día anterior. Tras decir que cada concejal puede votar libremente porque no hay una disciplina de voto, añadió que "lo de ayer —refiriéndose a la actuación de Juan José Sanz— ha sido una incoherencia política y personal". "Si quiere enterarse de todos y cada uno de los puntos, que pregunte al concejal delegado en cada caso —continuó el regidor— pero habría que preguntarle si sabe que es el vial de Palazuelos al que votó a favor". Por su parte, Juan José Sanz, ha explicado a esta redacción que "mi voto "no iba ni a favor, ni en contra de la moción, pero si desconozco los términos del texto, por coherencia, no me considero capacitado para emitir un voto". Con respecto al vial, Sanz asegura que lleva ocho años como diputado provincial y "el tema de Palazuelos creo conocerlo bastante". Concluye diciendo que esto ha sido "un hecho puntual y no tiene porqué repetirse".

# La empresa Proydea propone ubicar un aeropuerto en el término de Cantimpalos

La infraestructura, que inicia ahora su tramitación burocrática y técnica, requeriría en su primera fase una inversión de 178 millones

F.S.  
La empresa Proydea -integrada mayoritariamente por empresas segovianas, además de Caja Segovia y las administraciones local y provincial- considera que el término municipal de Cantimpalos sería un lugar idóneo para ubicar un aeropuerto destinado a la actividad de compañías de bajo coste, cuya construcción podría iniciarse en 2011, por lo que ya han iniciado la tramitación previa.

La ubicación de la infraestruc-

tura, en el término municipal de Cantimpalos -además de Encinillas y Roda de Eresma-, entre las carreteras CI-601 y CI-603, ha sido elegida tras estudiarse hasta ocho ubicaciones, según explicaron los representantes de Proydea, Víctor Fernández y José Miguel Useros, que dieron cuenta en conferencia de prensa del estudio de viabilidad elaborado recientemente.

El texto señala que para el uso de la pista, de 4.400 metros -en un espacio total de 600 hectáreas

en conjunto- no sería necesario sobrevolar poblaciones o espacios protegidos, por lo que el siguiente paso será conocer la opinión de Aviación Civil, del Ministerio de Fomento, sobre el uso de ese espacio aéreo.

Ese sería el primer plazo de una larga tramitación administrativa y técnica que podría concluir en 2011, momento en el que comenzaría la primera fase de construcción, con un plazo de dos años y una inversión de 178 millones.



La mayor parte de la infraestructura se ubicaría en término de Cantimpalos

Mientras que los promotores destacaron las ventajas derivadas de su instalación -creación de 200 puestos de trabajo directos y un millar de indirectos; la implantación de polígonos industriales

asociados al funcionamiento del aeropuerto y la dinamización económica de la zona- en los municipios afectados se ha instalado la cautela a la espera de mayor información sobre la infraestructura.

  
**PASTELERÍA / MARÍA**  
OBRADOR ARTESANO  
C/ El Rancho, 17  
Tel. 921 44 39 66

  
Peluquería & estética Elena Martín  
\*Extensiones \*Servicio domicilio  
\*Bonos especial novias \*Trat. faciales y corporales  
www.cerezo-hair.com 921 46 32 38  
Pso. Ezequiel Gonzalez 15 40005-SEGOVIA

**TUBOS DE ESCAPE ESPECIALISTAS**  
**Duramás TUNING**  
5 SUPER AÑOS  
Reparación  
Construcción  
Transformaciones  
Tuning homologado  
Artesanía clásicos  
Catalizadores  
Mecánica rápida  
Garantía de 5 años  
Llamo, 3 • 40002 Segovia  
921 42 13 36

# La Diputación modifica el Plan Financiero para rehabilitar el Palacio de las Monas

El equipo de Gobierno aprueba la enajenación de terrenos para construir el nuevo vial de Palazuelos de Eresma, que tendrá que financiar el Ayuntamiento

L. C. M.

El primer pleno ordinario de la Diputación provincial estuvo protagonizado por las modificaciones presupuestarias realizadas en el Plan Financiero de este ejercicio.

Así, gracias a los catorce votos positivos del los diputados populares —los nueve socialistas se pronunciaron en contra— se aprobó un expediente presupuestario para incrementar las retribuciones de altos cargos; para el proyecto de rehabilitación del Palacio de las Monas y para las expropiaciones de los terrenos donde se construirá el futuro vial de Palazuelos de Eresma.

Las alteraciones en los precios del plan del Palacio de las Monas —donde se crearán oficinas de la entidad provincial— provocan un aumento en el coste de los trabajos de 46.671,49 euros.

En total, las obras, que ya tienen licencia municipal, costarán 1.192.700 euros.



Un momento de la sesión celebrada el pasado martes en el palacio provincial de la capital.

Las enajenaciones de las parcelas para la ubicación del vial en Palazuelos serán financiadas por el propio ayuntamiento que invertirá 21.386 euros.

Otra de las modificaciones del

presupuesto será la relativa a los aumentos de las retribuciones de altos cargos que requerirán de una partida de 59.420 euros.

La suma total de suplementos de créditos será de 156.477 euros.

En otro orden de cosas, la Diputación aprobó el inicio de expediente para expropiar terrenos en la carretera de Madrona a La Losa, donde se ensanchará y mejorará el trazado de la carretera.

## Granizo y topillos amenazan los campos

Ambos partidos —Partido Popular y PSOE— acordaron trasladar a la Junta de Castilla y León tres mociones relativas a los agricultores segovianos afectados por la plaga de topillos y las tormentas de granizo acaecidas el pasado mayo; así, como a los trabajadores de las diferentes empresas del grupo Proinserga. En los dos primeros casos piden la solución de estos problemas con la implicación de la entidad regional y el Gobierno Central, en el marco de sus competencias. En el caso del granizo, además, la apertura de una línea de ayudas directas a los afectados; y en el caso de la plaga de roedores la ampliación del plazo para solicitar subvenciones y realizar una limpieza urgente y en profundidad de cunetas, arroyos, desagües y otros cauces y medidas de control, sin que en ningún momento recaigan en los ayuntamientos. Ambos partidos, también instan al Estado y a la Junta para buscar una solución satisfactoria para el empleo y el mundo rural en relación con la crisis del grupo Proinserga.

## Los vecinos de Fuentepelayo contarán el próximo curso con una guardería municipal

El Ayuntamiento abrirá las plicas para la gestión del centro, de enseñanza bilingüe

Gente

El próximo curso los vecinos de Fuentepelayo contarán con el servicio de una nueva guardería municipal que contará con 33 plazas para niños de entre cero y tres años.

Una vez concluidas las obras del centro, el Ayuntamiento abrirá el concurso para la gestión del centro, que impartirá enseñanza bilingüe (inglés).



Nueva guardería municipal.

## Más de doscientas personas acuden a inaugurar el centro sociocultural de Veganzones

El nuevo inmueble de la localidad ha requerido de una inversión de 34.000 euros

Gente

Más de doscientas personas participaron en la inauguración del nuevo centro sociocultural de la localidad de Veganzones, que el diputado provincial del área de Cultura, José Carlos Monsalve, fue el encargado de realizar la apertura de las instalaciones del inmueble.

Las obras han consistido en la adecuación de un local de

unos 75 metros cuadrados, en el que se han llevado a cabo labores de reposición de suelo, pintura, arreglo de aseos y dotación de mobiliario.

Los trabajos han requerido de una inversión de 34.000 euros.

El alcalde, José Antonio Hernando, considera este espacio "importantísimo para que los vecinos disfruten de la cultura".

## La celebración del V Sinodal contará con una partida de 5.000 euros

Santamaría se reúne con diferentes alcaldes para tratar temas de interés

Gente

La celebración del V Sinodal de Aguilafuente recibirá una subvención de cinco mil euros destinados a sufragar parte de los gastos de los actos conmemorativos.

La partida la ha concedido la Diputación Provincial de acuerdo a un convenio rubricado esta semana por el presidente de la entidad, Javier Santamaría, y la alcaldesa de la localidad, María Jesús Garrido.

Por otra parte, Santamaría ha mantenido, también esta semana, diversas reuniones con diferentes alcaldes de ayuntamientos de la provincia con los que cada uno de ellos y de forma individual ha podido tratar temas de interés.

Asuntos, como el cambio de redes de abastecimiento o las inversiones necesarias para el arreglo de algún inmueble municipal han sido los temas puestos sobre la mesa por los regidores de Olmbrada, Aguilafuente, Prádena y Jemuño.

Fábrica de Embutidos - Jamones  
Sala de Despiece



**Victor Bernabé e Hijos, S.A.**

Ctra. Soria, n.º 19  
Teléfs. 921 423 009 - 921 423 101  
Fax 921 444 050

40196 LA LASTRILLA  
(Segovia)

e-mail: victorbernabe@cantimpalos.net

**ROMÁN  
LARRODÉ**  
I M A G E N

BODAS | COMUNIONES | ESTUDIO

921 41 29 47

C/ Muerte y Vida, 10 - 40005 Segovia



## Más de 5.000 agricultores de la región exigen soluciones inmediatas a la Junta



Clemente anunció que pedirá al Gobierno central que aporte el 50% de las indemnizaciones y que el día 7 se reunirá con las OPAS

Durante la manifestación se escucharon consignas como "Herrera, listillo, acaba con el topillo".

Lucía Martínez

Uno de 5.000 agricultores y ganaderos de Castilla y León, según la Policía Nacional -10.000 según los convocantes-, manifestaron su malestar ante las medidas tomadas

por la Junta para acabar con la plaga de topillos que asola los campos de la región. Así, a las puertas del edificio de la Junta de Castilla y León exigieron soluciones "genéricas, contundentes e inmediatas",

así como compensaciones acordes con las pérdidas reales al grito de "Estamos de ratones hasta los cojones", o "Herrera, listillo, acaba con el topillo".

Tan solo dos horas antes, la con-

sejera de Agricultura, Silvia Clemente, participaba en una reunión presidida por Juan Vicente Herrera, la consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, y los directores generales de Urbanismo y Política del Suelo y Salud Pública, Ángel María Marinero y José Javier Castroceza, respectivamente.

Clemente explicó que en la reunión se puso en común el trabajo efectuado y su coordinación, defendiendo que todas las medidas se desarrollan "desde la normalidad y con el máximo esfuerzo".

### AYUDA DEL GOBIERNO CENTRAL

Clemente anunció que ya se han presentado más de 6.000 solicitudes de indemnizaciones por daños en más de 220.000 hectáreas de campo en la región. Esto supone el pago de 10 millones de euros a los agricultores, por lo que pedirá al Gobierno central su colaboración para que aporte el 50% de la cantidad. Además informó de que se está trabajando en el mapa de afección y en más de 40 intervenciones, entre las que se encuentra la quema de restos, cuyo calendario se indicará a las OPAS el 7 de agosto.

### "Sacaremos los tractores a la calle"

Los manifestantes fueron recibidos por Herrera, Clemente y Ruiz, quienes les trasladaron lo acordado en la reunión mantenida durante la mañana. Entre los puntos de los que se informó a los representantes de las organizaciones agrarias se encuentra que a partir de la próxima semana se iniciará la limpieza de arroyos y caminos y la aplicación de tratamientos químicos en las zonas de regadío.

Respecto a la quema controlada de rastrojo, Clemente anunció a los manifestantes que se realizarán por la Administración regional y que ningún agricultor podrá adoptar ninguna medida a título personal hasta septiembre, algo que, según el presidente regional de Asaja "no lleva a ningún sitio". "Que busquen soluciones hoy, porque mañana será tarde", decía Dujó, apuntando que si no "estamos dispuestos a sacar los tractores y las palas a la calle".

## Las ferias artesanas protagonizan los actos culturales del verano en la Comunidad

Además, la Junta de Castilla y León crea un portal de Artesanía que pretende ser de utilidad para quienes estén interesados en conocer la realidad del sector artesano

Gente

La artesanía de Castilla y León tomará un papel preponderante en la vida cultural de la región durante las próximas semanas. Está pre-

vistas que en la Comunidad se celebren más de una veintena de ferias o encuentros con la artesanía como única excusa.

No en vano, esta vertiente cultural cuenta con una larga tradición,

derivada de la actividad realizada durante muchos años para la fabricación de objetos útiles. En la actualidad los productos artesanos son apreciados por su valor estético, singular y personalizado.

Por este motivo, la Junta ha creado un portal de Artesanía -al que se accede a través del portal institucional [www.jcyl.es](http://www.jcyl.es)- que pretende ser de utilidad para quienes estén interesados en conocer más del sector artesano.

FERIAS DE ARTESANÍA EN CYL			
1. Feria de Artesanía Vilorio Sierte	Cantalejo (Segovia)	3 al 5 de agosto	
2. Feria de Val de San Lorenzo	Val de S. Lorenzo (León)	4 de agosto	
3. Feria del Valle de Losa	Quincoces Yuso (Burgos)	4 y 5 de agosto	
4. Feria Artesanía Alma	Sequeros (Salamanca)	4 y 5 de agosto	
5. Feria Artesanía	Navalmoral Sierra (Ávila)	1er fin de semana agosto	
6. XII Feria de la Cerámica	Boñar (León)	1er fin de semana agosto	
7. Arte - Ávila 2007	Ávila	10 al 19 de agosto	
8. XIX Feria Barrio Salamanca	Salamanca	10 al 15 de agosto	
9. Feria Cerámica y Artesanía creativa	Valencia de Don Juan	2º fin de semana agosto	
10. Vive tu cañada real	Abejar (Soria)	11 y 12 de agosto	
11. Feria de la Cerámica	Cistierna (León)	11 y 12 de agosto	
12. Feria de San Rafael	El Espinar (Segovia)	12 y 15 de agosto	
13. Feria internacional de alfarería	La Bañeza (León)	13 al 16 de agosto	
14. VIII Feria Artesanía	Villarmiel (Palencia)	15 de agosto	
15. VI Feria Vaccea-Mercado Vacceo	Cabezón Pisuerga (Vall.)	2ª quincena agosto	
16. XII Feria de Artesanía	Puente Sanabria (Zamora)	17 al 20 de agosto	
17. Mercado Tierra de Campos	Tordehumos (Valladolid)	Penúltima semana de agosto	
18. Feria de cerámica Villa de Paredes	Paredes Nava (Palencia)	3er fin de semana de agosto	
19. IX Mercado artesanal Villa Sasamón	Sasamón (Burgos)	19 de agosto	
20. VI Feria artesanal de Boedo y Ojeda	Bascones Ojeda (Palencia)	19 de agosto	
21. Feria de Alfarería y Cerámica	Benavente (Zamora)	24 al 26 de agosto	
22. Feria Nacional Artesanía Palencia	Palencia	31 de agosto al 3 de septiembre	



sabes dónde, sabes cuándo  
**DONA SANGRE**  
consulta la sección de Agenda para más información

Centros de  
**Donación permanente**  
HOSPITAL GENERAL DE SEGOVIA  
Lunes, Miércoles y Viernes  
10.30 a 13.30 horas  
Tercer Sábado de mes 10 a 14 horas  
CENTRO DE SALUD STO. TOMÁS  
Lunes y Viernes, 17 a 20 horas  
**Gente**

**Sego-Piscinas**  
PISCINAS Y CUBIERTAS  
VENTA DE PRODUCTOS Y ACCESORIOS  
921 474 111 · 609 753 913  
URB. PARQUE ROBLEDO. CTRA. LA GRANJA, 10

**Segovia MOTOR center**  
Polígono Industrial "El Cerro"  
C/ Guadarrama, 38 · 40006 SEGOVIA  
Tel. 921 43 85 05 - Fax 921 42 76 51  
[www.segoviamotorcenter.com](http://www.segoviamotorcenter.com)  
[info@segoviamotorcenter.net](mailto:info@segoviamotorcenter.net)  
MULTISERVICIO DEL MOTORISTA · DISTRIBUIDORES DE TODAS LAS MARCAS

REPORTAJE | Monasterio de San Antonio el Real

# mestizaje artístico

## ÚNICO PUNTO DE CONCORDIA ENTRE DOS HERMANOS

El monasterio de San Antonio el Real fue construido en 1455 por orden del rey Enrique IV de Castilla. Los franciscanos fueron sus primeros huéspedes que dieron paso a las Clarisas que aún residen en el inmueble; y que custodian y mantienen con esfuerzo esta desconocida joya segoviana

Sobre la antigua Casa de Príncipe, casa de campo, se erige uno de los complejos arquitectónicos más bellos y desconocidos de la ciudad, declarado Monumento Nacional en 1931 y a la espera de la distinción de Patrimonio de la Humanidad. El monasterio de San Antonio el Real invita a una inusitada visita en la que la sorpresa es la nota predominante. Más aún, si el arquitecto segoviano Alberto García Gil dirige la expedición, ya que lleva cuarenta años dedicado a él.

El rey Enrique IV de Castilla sabía lo que hacía cuando en el año 1455, por consejo de su confesor Fray Alonso de Espina, mandó construir a las afueras de la ciudad un edificio en honor a San Antonio de Padua, como residencia de los franciscanos observantes de la ciudad. Pero la orden no compartía la existencia de monasterios y desconocían la estructura de los mismos, es por eso, que este es "un monasterio de libro" tal y como explica García Gil. Pero no sólo eso, en sus suelos, paredes y sus techos sobreviven las teselas con los esgrafiados típicos segovianos; se podría pensar que aquí se gestó tal singularidad.

La rivalidad del rey con su hermana Isabel la Católica llevó a esta última a ceder el convento a las monjas Clarisas en 1488, que cambian la estructura arquitectónica para adaptarla a una clausura femenina. Desde entonces y hasta la fecha, su esfuerzo y dedicación ha permitido conservar las diferentes estancias del edificio, desconocidas por la mayor parte de la gente, quizá por el recelo de la propia clausura o por simple ignorancia.

Enrique IV era un enamorado de la ciudad y quiso hacer de ella un bastión industrial y cultural de la época. El comercio de los paños permitió a Segovia vivir su época más esplendorosa. Varias teorías apuntan al monasterio como el lugar elegido por el rey para ser enterrado, pero su repentina

muerte (al parecer por envenenamiento) provocó la improvisación de su tumba en el monasterio de Guadalupe. Pero se cree que el consorte ya había

explicaciones de García Gil y la madre superiora que nos cuentan que el mayor valor del monasterio es su "mestizaje", ya que aquí el arte mudéjar llega al clasicismo más

colanza continúa hasta el Panteón. Seis escudos (reales y religiosos) custodian la sala entre granadas esculpidas, icono real de Enrique IV. Los nervios de la techumbre se entrelazan con la Santa Faz y la Cruz de Jerusalén. Esto también espera las manos curativas de artistas.

Nos avisan que es difícil ubicarse en el monasterio, debido a su arquitectura laberíntica, pero en el claustro es complicado bajar la mirada, el imposible artesonado mudéjar del techo se lleva toda la atención. En la Sala de los Frailes, en la Capítular y en la Sacristía se nos torna la mirada, ¿cómo es posible que esto no venga en las guías turísticas?. Pues impresionante, fue la palabra más pronunciada en la visita. En este punto, la abadesa recuerda que muchas de las piezas de arte existentes las traían las monjas al ingresar en el convento.

Nuestro particular guía nos descubre la colección de "bromas" que los artistas de la época quisieron dejar plasmadas. Un retrato de un albañil, un esbozo de un joven, etc

En las paredes del Coro, centro de la vida monacal, puede verse la vida de San Francisco de Asís, en frescos del siglo XVI, y la iglesia es una de las piezas más sobrecogedoras del complejo, junto con el techo de lacería de la Sala Capítular.

Aún restan los tesoros del museo entre los que se encuentra una reliquia muy curiosa, un trozo de la Salle de Cristo que tiene engarzada una muela. García bromea con hacerle una prueba de ADN para descubrir la identidad del propietario. Juana la Beltraneja y Enrique IV suenan como principales candidatos.

Nuestra visita concluye después de varias horas, que han parecido diez minutos. Nos despedimos con pena de esta singular biblioteca histórica y emplazamos a los segovianos a sumergirse en la mística magia de este monasterio, a través de su programa de visitas guiadas diarias, que esperan mantener gracias a la ayuda de la Junta de Castilla y León.

ordenado la construcción de un panteón, hoy día, a la espera de ser restaurado.

Además, este monasterio es probablemente uno de los únicos puntos de concordia entre Isabel I y Enrique IV, ya que eran enemigos acérrimos. La reina dejó plasmado en su testamento que quería ser enterrada aquí. Otra vez la casualidad hizo que hoy no hablemos del monumento como una sepultura real.

Esperábamos respirar esa paz típica de una orden religiosa, que la hay, pero el silencio se mezcla con los sonidos de las once Clarisas que realizan las tareas de mantenimiento del inmueble, que precisa de gran esfuerzo tanto físico, como económico.

Con asombro escuchamos las

absoluto, a través del renacimiento.

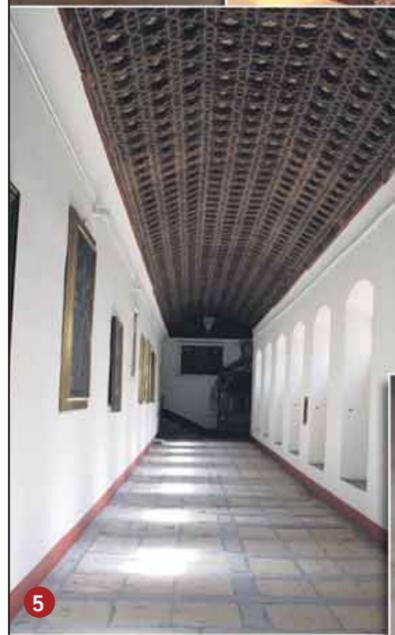
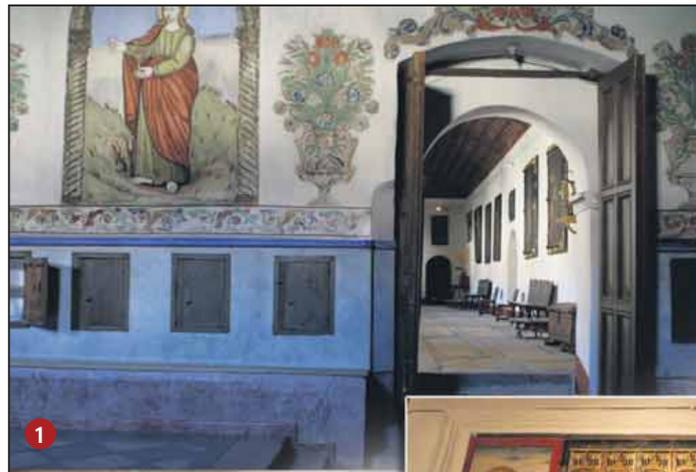
Es difícil de explicar el contenido de un edificio que esconde tanta historia. Pero la imaginación nos permite ver al rey organizando banquetes de caza en la antigua Casa del Príncipe. Después, el paseo por los patios ajardinados nos lleva al Refectorio, que espera ansioso una profunda restauración, sobre todo, por albergar unos maravillosos frescos de 1454.

La Sala de Ordenación da paso a las celdas donde monjas seglares, de noble linaje, se retiraban con su propio servicio. García Gil asegura que el muro está lleno de oquedades donde estas señoras de alta alcurnia construían escaleras independientes para cada estancia.

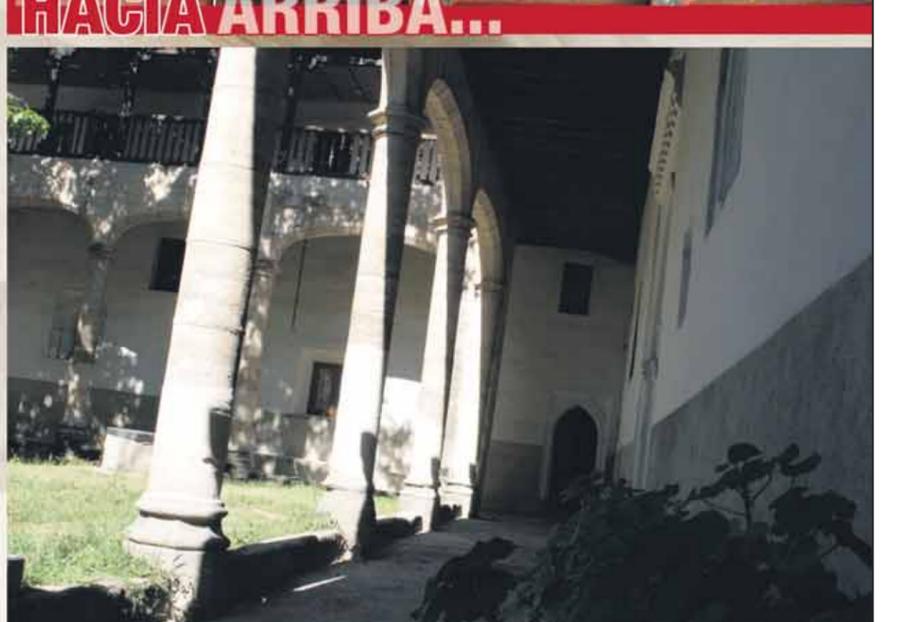
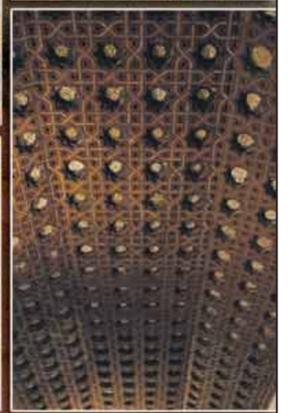
Portada franciscana, ventanales góticos, artesonado mudéjar, la mez-

En primer lugar puede verse con detalle los nervios del techo del panteón. En el centro, la Santa Faz de Cristo rodeada de los escudos reales de Enrique IV y de las cuatro llagas de San Francisco. Todo simula una estrella. Al otro lado, otro símbolo estrellado. Esta vez, en el centro está la Cruz de Jerusalén. Y está rodeada de la misma forma que la anterior. A la derecha-arriba, se puede observar policromía roja del techo y la portada de entrada al supuesto enterramiento real. La policromía en original del siglo XV y a pesar de su perfecto estado, nunca ha sido restaurada. El resto de las imágenes son detalles del artesonado de la techumbre de diferentes salas del monasterio de San Antonio el Real.

### HACIA ARRIBA...



**PERSPECTIVAS**  
1 Frescos del siglo XV del Refectorio. 2 Triptico situado en una de las naves que rodean al claustro del convento. 3 Grandes muros y techumbre de madera de Valsain pueblan el edificio sacro. Las portadas son amplias y las estancias espaciosas. 4 Sala de Ordenación. Se llama así no porque fuese donde se ordenaba a los frailes, sino porque es donde mandaban a los criados. A través de una puerta del habitáculo se pasaba a las estancias de la servidumbre. Hoy día la sala alberga libros antiguos y grandes vitrinas guardan casuchas que solían llevar antiguamente los sacerdotes. 5 Nave sur del claustro, donde puede verse la intensa luz que atraviesa las balconadas y el artesonado de la techumbre. 6 Escudo de Enrique IV situado en el techo del panteón. En él puede leerse "Agridulce es reinar". Le rodean granadas esculpidas en la piedra.



# F I E S T A S D E

# San Lorenzo

## 2007

## Llegan las Fiestas Mayores de uno de los barrios más grandes de Segovia

San Lorenzo explota su carácter de pueblo dentro de la ciudad para atraer a miles de personas de la capital y la provincia a unas intensas celebraciones en las que se involucran la mayoría de los residentes

Si hay que buscar en el verano de Segovia una cita obligada, esa no es otra que la fiesta del barrio de San Lorenzo, una de las más tradicionales, entre las que más atracción ejerce a capitalinos y gentes de la provincia -también de las limitrofes- y, por qué no decirlo, de las que más divertidas resultan. O lo que es lo mismo, entre las que más satisfacen a los que acuden a ellas. El secreto parece sencillo: la mayor parte de los

residentes en el barrio se involucra de lleno en cuantas actividades se programan -incluida la semana cultural previa, en marcha desde el pasado domingo- por lo que el barrio de los arrabales luce con orgullo su carácter de pueblo dentro de la capital que celebra a su manera sus Fiestas Mayores, y a eso ayuda enormemente, la existencia de casi ¡sesenta peñas! y por supuesto, el apoyo incondicional de los comerciantes de aquella zona de la ciudad, inversores y patrocinadores infatigables. Hay más 'secretos'. Por ejemplo, la celebración de los encierros, que constituyen uno de los mayores atractivos y claro, el

ambiente, ese que sólo se da en San Lorenzo. El programa comienza oficialmente la noche del martes, con un castillo de Fuegos Artificiales que, curiosamente, explotarán antes del chupinazo inaugural, la tarde del miércoles. Desde ahí, programa prácticamente de jornada completa y diversión hasta que el cuerpo aguante o llegue el lunes, cuando se canta el "Pobre de mí". Las lágrimas de San Lorenzo, el santo que murió abrasado, poblarán de nuevo, un año más, el cielo de Segovia mientras abajo, en las calles del viejo barrio segoviano, miles de personas bailarían y disfrutarán en su honor. ¡Viva San Lorenzo!

**fuencisla guijarro** presidenta de la comisión de festejos

HABLAMOS CON...



Es el primer año que Fuencisla Guijarro ejerce como presidenta de la Comisión de Peñas. Pertenece desde hace tiempo a la Peña La Bacanal y asegura que este verano vivirá las fiestas del barrio de otra manera. Por el momento ya ha conocido que su preparación requiere de mucho tiempo y de hecho, la entidad lleva desde noviembre, aproximadamente, preparando y organizando los festejos. Y este año hay siete formaciones nuevas, lo que hace un total de 57 peñas.

Los actos proliferarán durante todas

## Más de novecientos peñistas disfrutarán de las fiestas

las fiestas, dándose cita la Semana Cultural de la Asociación de Vecinos de San Lorenzo que comenzó el martes con cine infantil.

Además de las fiestas de aniversarios de los locales hosteleros, el día 4 tendrá lugar en la plaza, el Troncho Rock.

Para Guijarro lo más emotivo para la gente del barrio es el desfile de peñas "todos estamos esperando a que llegue este día y el pregón", que este año será

pronunciado por el fotógrafo Juan Martín (también de San Lorenzo).

Este edición y como novedad, la Comisión ha organizado un encierro infantil, será el día 8, a las 22,30 horas, desde los toriles a la plaza de toros. Los más pequeños también pueden disfrutar de un concurso infantil de disfraces.

Guijarro destaca la gran participación de las personas del barrio, puesto que hay más de novecientos peñistas. Pero añade, que las fiestas de San Lorenzo atraen, además, a miles de segovianos de capital y provincia.

**Xtreme Import**

tu tienda **tuning** en Segovia

C/ Santa Teresa de Jesús, 30 • 40004 Segovia  
Tel. 921 110 172 • Fax. 921 110 173

**disco-bar Xtreme**  
music & tuning

C/ Hermanos Barral nº 5  
40004 Segovia

**UNI SEGOVIA**  
CORREDURÍA DE SEGUROS, S.L.

**GRUPO ASESOR AGRARIO, S.L.**

Ctra. Segovia s/n  
Tel: 921 14 22 33  
Fax: 921 14 24 52  
40200 CUÉLLAR

C/ Santa Catalina 12  
Tel: 902 50 14 51  
Fax: 921 46 60 45  
40.003 SEGOVIA

**SEMANA CULTURAL**

**30 de Julio al 5 de Agosto.** III Semana Cultural del barrio de San Lorenzo organizado por la Asociación de Vecinos.

**Martes 31 de Julio al 3 de Agosto 22:00 h.** Cine infantil de verano en Disco Pub Aris.

**Sábado 4 de Agosto.** En la Plaza de San Lorenzo Troncho Rock 23:00 h. XIX Fiesta de Aniversario Pub Celia. Habrá regalos para todos.

**Domingo 5 de Agosto 22:00 h.** Gran final "Segovia Suena" organizada por TV Segovia en Disco Pub Aris

**Lunes 6 de Agosto 23:30 h.** Fiesta en Pub Celia con muchos regalos.

**Martes 7 de Agosto.**

**18:00 h.** Todos a hacer las lianas en el Atrio de la Iglesia

**19:00 h.** Semifinales de Fútbol Sala Femenino

**20:00 h.** Colocación de la Verbena y cada Peña que ponga tu pancarta por todas las calles del barrio.

**Cuando la plaza esté engalanada,** Castillo de los Fuegos Artificiales,

inauguración de fiestas 2007 (donados por Bar Casa Paco)  
**23:00 h.** Gran Fiesta en el Bar Las Nubes, regalos, sorpresas...  
**23:30 h.** Fantástica Fiesta en Pub Celia con muchos regalos.  
**00:00 h.** Gran fiesta de las pintadas en Disco Pub Aris. Organizada por la comisión de peñas y Disco Pub Aris. Donde presentaremos a la Reina, Rey y Damas de las fiestas 2007. Regalos y sorpresas.

**Miércoles 8 de Agosto**

**20:00 h.** Concentración de peñas en la Plaza de Dan Lorenzo. A continuación lectura del pregón y chupinazo inaugural de las fiestas de San Lorenzo

**20:30 h.** Desfile de Peñas por las calles del barrio al compás de las charangas.

**22:30 h.** I Encierro infantil nocturno. Proporcionada por Peluja y Cia. Recorrido: desde los toriles hasta la plaza de toros.

**23:00 h.** Espectáculo de percusión en el Pub Celia y Bar las Nubes. Organizado por la Peña El Desastre en colaboración con Pub Celia, Bar las Nubes y Comisión de festejos.

**00:00 h.** Gran Verbena a cargo de la orquesta "Colisseum".

**04:30 h.** Charanga "Los Imposibles" por las calles del barrio.

**00:00 h.** Gran Verbena a cargo de la orquesta "Los Imposibles" por las calles del barrio.

**04:30 h.** Charanga "Los Imposibles" por las calles del barrio.

**Cuando la plaza esté engalanada,** Castillo de los Fuegos Artificiales,

**Jueves 9 de Agosto**

**11:00 h.** Parque Infantil "Gran Prix" en el patio del colegio Martín Chico hasta las 13:00 h. Luego volverá por la tarde.

**13:30 h.** Baile vermouth por las calles del barrio amenizado por la charanga Amigos de "DANI"

**14:30 h.** Estamos en fiestas, no andes

ensuciando la cocina, venta a comer con nosotros "La macarronada". Nueva dirección: En el nuevo Parque de la Loza, junto al "puente rojo".

**16:00 h.** Juegos de mesa en los distintos bares del barrio:

**Fútbol:** Bar El Recreo

**Mus:** Pub Celia

**Dados:** Bar El Pílon

**Parchís:** La Churrería

**Tute:** Bar Ratos

**Dardos:** Bar Las Nubes

**Brisca:** Bar M<sup>o</sup> Cristina

**Dominó:** El Rincón de Pistolas

**17:30 h.** I Carrera sin cadenas desde la C/ El Terminillo. Ven a descubrir el premio

**18:30 h.** Semifinales de fútbol masculino.

**19:00 h.** Continúa "Gran Prix" infantil hasta las 21:00 h.

**20:00 h.** II Encierro Infantil. Patrocinado por Peluja y Cia. Recorrido: desde los toriles hasta la plaza de toros.

**21:00 h.** Todos a poner talanqueras. A por ellas oe...

**22:00 h.** I Encierro nocturno con posterior suelta de vaquillas. "A ver si las pillas".

**00:30 h.** Gran Verbena a cargo de la orquesta "Picante". En el descanso de la verbena, en el Bar Las Nubes, concurso de Coagings boeing y concurso de tanga Masculino culito culito... organizado por la Peña El Talismán y Bar las Nubes.

**04:30 h.** Charanga "Los Imposibles" por las calles del barrio.

**00:00 h.** Gran Verbena a cargo de la orquesta "Los Imposibles" por las calles del barrio.

**04:30 h.** Charanga "Los Imposibles" por las calles del barrio.

**Viernes 10 de Agosto**

**08:00 h.** IX Tamboreada homenaje a Félix Martín "El Botas". A cargo de sus muchachos.

**08:30 h.** Todos a poner talanqueras. A por

# Programa DE ACTIVIDADES Y FESTEJOS

ellas

**09:00 h.** I Encierro Diurno con posterior suelta de vaquillas

**12:00 h.** En la Plaza de San Lorenzo, Solemne Procesión en Honor a San Lorenzo. A continuación ponte guapo y a Misa en honor del Santo Patrón en la Iglesia del barrio.

**15:00 h.** Todos a comer donde se pueda

**17:45 h.** Gran globada en la plaza de San Lorenzo. A cargo del Sexma y sus secuaces (Peña Revolución y Peña OTH).

**18:30 h.** Gran Becerrada de Peñas con

las siguientes cuadrillas:

*No me ataques*

*Obsesión*

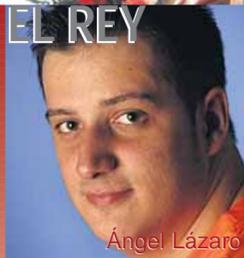
*Zoo (ver carteles)*

**20:00 h.** Milla urbana por las calles del barrio (Salida desde el pilón)

**22:00 h.** Concurso de recortes, Gran desafío Segovia-Madrid

**23:50 h.** concierto de Rock en la zona peluja, a su término discomóvil

**00:00 h.** Castillo de fuegos artificiales, si el tiempo no lo impide en el lugar de



**EL REY**  
Ángel Lázaro



**LA REINA**  
Noelia Vera

Me hace mucha ilusión representar a mi barrio. Al principio me daba vergüenza pero ya lo he asumido y se que viviré las fiestas de una forma diferente



**2ª DAMA**  
Leyre Pascua

Me da un poco de vergüenza pero me hace mucha ilusión. Supongo que será otra forma de vivir las fiestas porque iré a cosas que normalmente no voy



**1ª DAMA**  
Rebeca Jorge

**RESTAURANTE**  
la churrería de san lorenzo  
**Reservas: 921 43 79 84**  
Pza. de San Lorenzo, 1 - www.churreriasanlorenzo.com

Me convencieron y me presenté. No me cambiará la forma de vivir las fiestas y por eso invito a los chicos a presentarse pero será una forma diferente de pasar las fiestas de mi barrio

Fotos: Javier Román

**Aris**  
DISCO · BAR · KARAOKE  
C/ San Vicente el Real 19 · San Lorenzo (Segovia)

**PASTELERÍA**  
SALÓN DE TÉ  
C/ Santa Catalina, 10  
Tlf: 921 442 065  
http://www.viasegovia.com/tahona/40003 Segovia

**VITRALART**  
www.vitralart.es  
vitralart@vitralart.es  
**!!! ATENCION !!!**  
Presenta este anuncio y recibe un 15% en vidrieras (mes de Agosto)  
C/Dámaso Alonso, 8 Barrio Nueva Segovia  
Telf. 921 42 37 75

**MAGO**  
CARPINTERIA DE ALUMINIO  
Contraventanas  
Puertas  
Frentes de armario  
Mamparas de baño  
Persianas  
Mosquiteras  
Ctra. Tres Casas, 12  
40.003 SEGOVIA  
Tel.: 921 43 45 54  
Móvil: 696 45 17 09

**Irene**  
PELUQUERÍA Y ESTÉTICA  
921 40 65 95  
SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA  
www.irenepeluqueria.com

**Taberna López**  
RESTAURANTE-HORNO DE ASAR  
San Cristóbal, 3  
921 43 36 18

**INSTALACIONES J & F Rucio**  
CALEFACCIÓN · FONTANERÍA · PISCINAS  
RIEGOS · GAS · ENERGÍA SOLAR  
921 44 45 96 (Fax) 629 94 33 08  
Ctra. Trescasas, 7 - 40003 SEGOVIA

**AGENCIA DE SEGUROS**  
Javier Palomares Ballesteros  
Groupama Plus Ultra  
Avda. Fernández Ladreda, 27, 3.º - 40002 Segovia  
Tel. 921 42 18 11 • Fax 921 42 04 53  
javpalball@infonegocio.com

**BAR-RESTAURANTE ESTÉVEZ**  
Pruebe nuestra comida casera  
Menús y Carta  
Avda. Vía Roma, 14 · 40.003 SEGOVIA  
TELÉFONO: 921 43 46 58

**Carnes Naturales**  
Jesús A. de Soto  
Corderos y Cochinitos  
Ganaderías Propias  
COMPRA-VENTA DE CABALLOS  
C/ Campillo, 3 (Navafria) - 921 50 60 19 Via Roma, 1 (Segovia) - 921 44 35 19  
Móvil: 667 56 58 78

**AMBIENTE san lorenzo**

## Ejemplo vivo de un pasado hortelano en las laderas segovianas

El barrio conserva muy arraigada la idiosincrasia de "pueblo", cada vez más acosado por las modernas edificaciones

J. P.  
En el siglo XII escribía El Edrisi que "Segovia no es una ciudad —madinat— sino que está formada por muchas aldeas —quran— cercanas que tienen los edificios juntos.

En la zona norte de la ciudad y rodeado por las riberas de los ríos Eresma y Cigüñuela, se encuentra uno de estos quran. Un barrio muy popular, San Lorenzo, que conserva muy arraigada la idiosincrasia de "pueblo".

Anclado en el cinturón verde de la ciudad, es ejemplo vivo y evocador de su pasado hortelano, cada vez más acosado por las modernas edificaciones que han ido trepando por las laderas.

Su plaza es el único punto del arrabal que conserva el aire medieval. Con casas bajas de ladrillo alrededor de la iglesia, más se asemeja a plaza de pueblo castellano que a barrio de ciudad.

La iglesia es de una sola nave, con crucero y tres ábsides, destacando el central por su hermosura y la torre, mudéjar, va creciendo en número de

ventanas a modo de parrilla, en clara evocación al martirio del santo titular.

Descendiendo hacia el valle, están los esqueletos de varios molinos, restos de la antigua actividad industrial.

Pasado el puente del Cigüñuela, se ubica el convento de San Vicente el Real, el de los mil tejados, en referencia a las reformas que a lo largo de los siglos le da una estructura pintoresca.

Era el favorito de las hijas de los nobles y el más antiguo. Y si hacemos caso de la leyenda está asentado sobre un templo dedicado a Júpiter.

El barrio se va diluyendo camino de la Alameda del Parral, junto a tapias y casas hortelanas, paralelas a las aguas, hasta las ruinas de la antigua fábrica de borra donde comienza el paraíso, si hacemos caso al dicho popular: "De los Huertos al Parral, paraíso terrenal".



### Fiestas sin ferias

Este año no habrá ferias (atracciones, tómbolas o tradicionales tiramonos) en las fiestas del barrio de San Lorenzo. En años anteriores las instalaciones se ubicaban al lado de la Plaza de Toros. Pero en esta edición, allí se ubican las huertas de ocio municipales. Desde la Comisión de Peñas se asegura que se ha intentado buscar una situación idónea para los feriantes, pero no han encontrado un lugar en el barrio. Desde el Ayuntamiento —en opinión de la organización— tampoco se ha facilitado una alternativa. Así las cosas, y tal como anunció Gente en los pasados festejos, este año no habrá ferias en San Lorenzo

La publicidad se lee  
20.000 clientes  
que vienen no preguntan

**Gente**

Pza. de la Tierra, 4 40001 Segovia  
Tel. 921 400 714 - Fax. 921 400 710  
publicidad@genteensegovia.com

**SEYMAR, S.L.**  
DECORACION DEL SUELO

Próximamente nuevas instalaciones en el Polígono de Valverde del Majano

Especialistas en:  
Todo tipo de tarima  
parquet lijado y barnizado  
rodapié, decoración de paredes

Tel. 921 44 19 36 - Tel y Fax 921 43 18 72 - Movil: 659 48 43 55 - 607 34 24 10  
Avda. Obispo Quesada, 6 - 40006 Segovia

Os deseamos Felices Fiestas

**Desjoyaux**  
PISCINAS

**Piscinas Segovia**

☎ 659 488 020  
☎/Fax 921 444 471  
www.desjoyaux.com

C/ Vía Roma, 8  
40.003 SEGOVIA



Cientos de segovianos presenciaron el inusual partido, bajo el monumento segoviano.

## Guillermo Alcaide y Fernando Verdasco esperanzas españolas en el Open de Tennis

El madrileño es junto a Schuttler y Guccione son los únicos tres cabezas de serie que quedan en el torneo de El Espinar

### Gente

Este fin de semana, ocho tenistas lucharán por coronarse como campeones de los XXII Internacionales de España en Pista Rápida Open Castilla y León de tenis que concluirá el domingo en las instalaciones de la estación de El Espinar.

Guillermo Alcaide y Fernando Verdasco son las únicas esperanzas españolas en el challenger más importante del mundo que pugnarán por el ansiado título espinariense.

Verdasco, que venció al eslovaco Lukas Lacko por el resultado 6/4, 6/2, tiene 23 años y es el número 41 del mundo, es el favorito de la competición y desde que ha llegado ha protagonizado las luchas las emocionantes en la pista.

Por su parte, el jovencísimo Guillermo Alcaide se ha revelado en este torneo como una de las figuras a tener muy en cuenta en esta disciplina. No en vano, fue el primer español en clasificarse

**Guillermo Alcaide fue el primer español en clasificarse para cuartos de final**

para cuartos de final derrotando, en un deslumbrante partido, al pakistaní Aisam Iu-Haq Qureshi, todo un veterano de las pistas rápidas, por el resultado de 7/6, 6/4.

Por otra parte, el madrileño Verdasco, el alemán Rainer Schuttler y el australiano Chris Guccione son los únicos tres cabezas de serie que quedan en el torneo.

### EL ACUEDUCTO, LA RED

Fernando Verdasco y el alicantino Iván Navarro realizaron, la tarde del miércoles, una exhibición de tenis con los arcos Acueducto de Segovia como red improvisada.

Con esta actividad, la organización pretende promocionar el mejor torneo challenger del mundo, los Internacionales de España en Pista Rápida Villa, en la que ambos participan junto a un buen número de los mejores tenistas de los cinco continentes.



## La maratón de montaña "Sierra de Segovia", reúne a 200 deportistas

Dura prueba, de 23 kilómetros que partió del Real Sitio, 1100 m., para llegar a lo más alto del Guadarrama, Peñalara, con 2.430 m. El recorrido pasó por el Chozo Aranzazu desde donde la ascensión es "en picado" hasta la cumbre. 600

metros de desnivel en dos kilómetros. El descenso, difícil y complicado. El calor y la dureza de la prueba se vió recompensada, a decir de los participantes "más tranquilos", por los hermosos parajes y la impresionante vista.

### EN BREVE

#### HÍPICA

**La Granja vive una nueva edición del concurso de saltos**

■ El Campo de Polo de La Granja vuelve a ser este fin de semana el escenario de una nueva edición del concurso nacional de saltos, en el que se citan los mejores jinetes del país.

#### BALONCESTO

**El Unami ficha a la pivot gallega, María Jesús Fernández**

■ El Unami de baloncesto femenino sigue reforzando su plantilla, esta vez en la zona interior, con el fichaje de la jugadora gallega, María Jesús Fernández, de 21 años.

## Fórmula 1

Piloto	País	Escudería	Puntos	
1	Lewis Hamilton	Reino Unido	McLaren-Mercedes	70
2	Fernando Alonso	España	McLaren-Mercedes	68
3	Felipe Massa	Brasil	Ferrari	59
4	Kimi Räikkönen	Finlandia	Ferrari	52
5	Nick Heidfeld	Alemania	BMW	36
6	Robert Kubica	Polonia	BMW	24
7	Giancarlo Fisichella	Italia	Renault	17
8	Heikki Kovalainen	Finlandia	Renault	15
9	Alexander Wurz	Austria	Williams-Toyota	13
10	Mark Webber	Australia	Red Bull-Renault	8
11	David Coulthard	Reino Unido	Red Bull-Renault	8
12	Jarno Trulli	Italia	Toyota	7
13	Nico Rosberg	Alemania	Williams-Toyota	5
14	Takuma Sato	Japón	Super Aguri-Honda	4
15	Ralf Schumacher	Alemania	Toyota	2

Escudería	Puntos	Las apuestas (por euro)
1	McLaren-Mercedes	138
2	Ferrari	111
3	BMW	61
4	Renault	32
5	Williams-Toyota	18
6	Red Bull-Renault	16
7	Toyota	9
8	Super Aguri-Honda	4
9	Honda	1



## McLaren aún puede ser retirada de la competición por el caso de espionaje

Sólo dos puntos separan a Hamilton y Alonso. Massa, a once puntos, puede meterse en la lucha por el título

### Ignacio Negro

El "culebrón" de este verano en el Gran Circo es, sin duda, el caso de espionaje de McLaren a Ferrari. El Consejo Mundial del Automóvil parecía haber dado carpetazo al asunto con una leve amonestación al equipo inglés, pero las protestas de la escudería de Maranello, han llevado al presidente de la FIA, Max Mosley, a recurrir la decisión ante el Tribunal de Apelación de la propia federación. Así, McLaren puede verse obligada a afrontar desde fuertes sanciones económicas, a la pérdida de puntos en la clasificación de constructores o incluso, en el peor de los casos, a retirarse de la competición.

## Gran Premio de Hungría

Hungaroring Sport RT

Longitud: 4,384 km  
Vueltas: 70 (306,880 km)  
Vuelta rápida: M. Schumacher - 1'19"071 (2004)  
Año de inauguración: 1936  
Velocidad máxima: 291 km/h

Telecinco - 4 de agosto Clasificación: 14.00 horas | 5 de agosto Previo: 13.00 horas Carrera: 14.00 horas



Fuente: www.formula1.com

Infografía: Gente en Segovia

# AGENDA

## → libros



### El dinero del exilio. Indalecio Prieto y las pugnas de posguerra (1938-1947)

Autor: Ángel Herrérín López.  
Editorial: Siglo XXI.  
Año: 2007.

¿Qué destino tuvieron los bienes que los dirigentes políticos republicanos sacaron de España a finales de la guerra civil? ¿Se repartieron equitativamente? ¿Se rindió cuenta de la gestión realizada? El autor, investigador incansable, busca las respuestas a éstas y otras preguntas. Se adentra, como ya hizo en el estudio de la CNT durante el franquismo (Siglo XXI, 2004), con rigor y valentía en la documentación para tratar de dar luz a un tema, en debate, de la historiografía reciente. Ayudas polémicas, que llevan al autor a proclamar, tras un minucioso examen de nuevos e importantes fondos documentales, que "al calificativo de elitista en el reparto de las ayudas había que añadir el de tacaño, pero sólo con los más débiles...". Un estudio que sin duda suscitará polémica.

## → música

### Losdelgas y Los Moscones

**Fecha:** Sábado 11 de agosto.  
**Lugar:** Plaza Mayor de Mozoncillo.  
Dos magníficos conciertos al aire libre y de carácter gratuito, organizados por los Hermanos Santana y el Ayuntamiento de Mozoncillo. Los delgas; interpretan diversos estilos musicales, con una visión un tanto ácida de la realidad. Los Moscones; un grupo que tributa al pop-rock de los años 80 con versiones originales.

### XXXII Festival Internacional de Segovia (FIS)

**Fecha:** Hasta el 3 de agosto.  
Festival de festivales que engloba el XXXII Festival Internacional de Segovia (FIS), que se celebrará desde el 21 de julio hasta el 3 de agosto y que incluye la XXXVIII Semana de Música de Cámara, el XXXII Festival de Música y Danza-Festival Abierto y el XII Festival Joven. Se podrá disfrutar de la música en múltiples estilos, desde el violonchelista-Asier Polo, en un cuidado y medido recital barroco, a una de las voces del jazz más carismáticas, Donna Hightower, y al quinteto de metal Spanish Brass Luur Metals.

## → caminando

### Montes de Valsain

**Fecha:** Hasta el 9 de septiembre.  
**Más información:** Centro de Interpretación Boca del Asno. Tel. 921 12 00 13.  
El Centro Montes y Asestadero de Valsain ofrece rutas guiadas por los Montes de Valsain.

## Visitas guiadas por el patrimonio histórico

**Fecha:** Sábados, Domingos y Festivos.  
**Inscripción:** Centro de Recepción de Visitantes (Azoguejo, 1. Tel. 921 46 67 20).  
**Rutas guiadas:** Acueducto-San Antonio El Real, Románico Segoviano, Ciudad Patrimonio, Safarad Segovia, Catedral y Barrio de los Caballeros.

## → exposiciones



### José Acebes

**Fecha:** Del 6 al 12 de agosto.  
**Lugar:** Salón de exposiciones del Ayuntamiento de Mozoncillo  
Exposición organizada por el Ayuntamiento de Mozoncillo como parte de las actividades de la Semana Cultural previa a las fiestas. Acuarelas del miembro fundador de la Agrupación Acuarelista A.S.E.D.A de Segovia

### Daniel Zuloaga Boneta. Artista de la Cerámica

**Fecha:** Hasta el 9 de septiembre.  
**Lugar:** Torreón de Lozoya.  
Exposición de organizada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia en la que se hace una retrospectiva del ceramista segoviano.

## Retazos de mar

**Fecha:** Hasta el 14 de agosto.  
**Lugar:** Galería de fotografía Juan Luis Misis (Pza. Somorrostro, 11)  
Muestra del fotógrafo zamorano, Javier Cuadrado, de temática marinera.

## Curso 2006-2007

**Fecha:** Del 1 al 14 de agosto.  
**Lugar:** Academia de Arte A (C/ Los Zuloagas, 3 bajo)  
Exposición de pinturas realizadas por los alumnos de la academia durante el curso.

## Balisa, mucho que ver...

**Fecha:** Del 4 al 17 de agosto.  
**Lugar:** Escuelas de Balisa.  
Exposición fotográfica de Fuencisla y Alicia Vicente Rodado.

## → convocatorias

### Donación de Sangre

**Equipo de Extracción Itinerante**  
• **Open de Tenis de Castilla y León (Estación de El Espinar):** Viernes 3 de agosto, de 11.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 21.00 horas.  
• **Centro de Salud de Cuéllar:** Miércoles, 8 de agosto, de 18 a 21 horas.  
• **Centro de Salud de San Ildefonso:** Jueves, 9 de agosto, de 18.00 a 21.00 horas.  
• **Ayuntamiento de Sepúlveda:** Martes, 14 de agosto, de 18.00 a 21.00 horas.  
• **Ayuntamiento de Abades:** Martes, 21 de agosto, de 18.00 a 21.00 horas.  
• **Centro de Salud de Riaza:** Miércoles, 29 de agosto, de 18.00 a 21.00 horas.  
• **Centro de Salud de Coca:** Jueves, 30 de agosto, de 18.00 a 21.00 horas.

## → Recomendamos

### José Luis Rubio

**Fecha:** 3 de agosto.  
**Hora:** 20.00 horas.  
**Lugar:** Montón de Trigo Montón de paja (Juan Bravo 21)  
Acto de inauguración de la exposición de los últimos trabajos del artista segoviano que se extenderá hasta el 31 de agosto.



### CENTROS DE DONACIÓN PERMANENTE

- **Hospital General de Segovia:** Lunes, Miércoles y Viernes de 10.30 a 13.30 horas. Tercer Sábado de cada mes de 10.00 a 14.00 horas.
- **Centro de Salud Santo Tomás (Ambulatorio):** Lunes y Viernes de 17 a 20 horas.

## → cursos

### Asociación Zen Taisen Dshimaru

El Zen es una práctica meditativa transmitida directamente desde hace más de 2500 años. Aunque tiene una base filosófica altamente sofisticada, el Zen no es una teoría, y mucho menos un dogma. El Zen es, sobre todo, una práctica. Los cursos se desarrollan en la Escuela de Yoga Vedanta, (calle Cardadores nº 5), los Domingos a las 20.00 horas y los Lunes a las 8.30 horas y en el Dojo de la calle Jardiniños de San Roque nº 7-3º, Martes, Miércoles, Jueves y Viernes a las 8.30. Más información: Tel. 667 777 030.

### Cursos Centro de Cultura Popular para la Mujer de San Millán

**Información:** Locales del Centro. Echegaray, 2. Tel. 649 01 04 74. Interesante oferta de cursos del centro: Jotas, Bolillos, Oleos Labores, Gimnasia y Cultura.

## → verano joven

### Talleres de Verano

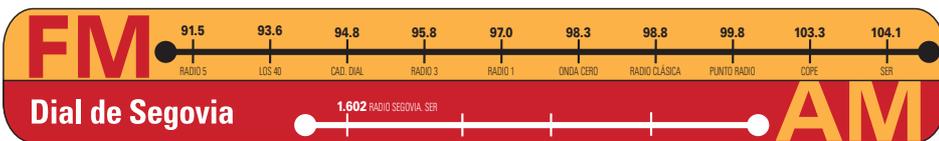
**Fecha:** Julio, Agosto y Septiembre.  
La Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia, organiza los siguientes talleres

- **Cocina Vegetariana:** Martes de 19 a 21 horas.
- **Batuca:** Miércoles, de 20 a 21.30.
- **Capoeira:** Jueves, a las 19.30 horas. El coste de cada taller es de 6 euros (los tres meses). Más información Paseo San Juan de la Cruz, s/n, Teléfono. 921 46 04 01.

## Viajes y excursiones

La Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia, organiza salidas dentro de su programa "Verano Joven":

- **Hoces del Río Duratón y Visita a la Ermita de San Frutos:** Miércoles, 8 de agosto. El cupo son 50 plazas. La inscripción es de 14 euros.
- **Pirajüismo en la Alameda del Parral:** Jueves, 19 de agosto a partir de las 16.30 horas, en la Alameda del Monasterio del Parral.
- **MULTIAVENTURA-ECOPARQUE EN CENCEDILLA**
- **Tirolina, Puente Tibetano, Senderismo, etc.:** Martes, 31 de julio. El cupo es de 50 plazas, y el coste de la inscripción es de 16 euros (inscripción hasta el 15 de julio).
- **ESCALADA**
- **Jornada de iniciación a la escalada:** Jueves, 23 de agosto a partir de las 17.00 horas. 30 plazas.
- **ACAMPADA**
- **Campamento de verano:** Del 12 al 25 de agosto. Destinado a niños y adolescentes de 7 a 15 años. El cupo es de 70 plazas con un precio de 190 euros.
- **MULTIAVENTURA EN VALENCIA**
- **Hoces del Cabriel, Barranquismo acuático, piragüismo, etc.:** Del 21 al 23 de septiembre. Destinado a jóvenes entre 16 y 30 años. Más información Paseo San Juan de la Cruz, s/n, Teléfono. 921 46 04 01.



## → Cartelera de Cine

Centro Comercial Luz de Castilla		JUEVES DÍA DEL ESPECTADOR		VENTA DE ENTRADAS 902 463 269 www.cinebox.es	
Programación del 3 al 9 de agosto de 2007					
PLANET TERROR (18 AÑOS)	Todos los días: 18.15, 20.20, 22.25	Viernes y sábados: 00.40	Sábados y festivos: 16.10		
HARRY POTTER Y LA ORDEN DEL FÉNIX (7 AÑOS)	Todos los días: 19.00, 22.00	Viernes y sábados: 01.00	Sábados y festivos: 16.00		
LOS SIMPSONS ( APTA)	Todos los días: 18.50, 20.55	Viernes y sábados: 23.00, 01.00	Sábados y festivos: 16.45		
LOS SIMPSONS ( APTA)	Todos los días: 18.00, 20.15, 22.20	Viernes y sábados: 00.30	Sábados y festivos: 15.55		
RATATOUILLE ( APTA)	Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30	Viernes y sábados: 00.50	Sábados y festivos: 16.00		
CAFÉ SOLO O CON ELLAS (18 AÑOS)	Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30	Viernes y sábados: 00.50	Sábados y festivos: 16.00		
SHREK 3 ( APTA)	Todos los días: 18.05, 20.15		Sábados y festivos: 16.05		
NEXT (13 AÑOS)	Todos los días: 22.25	Viernes y sábados: 00.30			
EL GUIA DEL DESFILADERO ( 13 AÑOS)	Todos los días: 18.00, 20.10, 22.15	Viernes y sábados: 00.35	Sábados y festivos: 15.50		

## → Crítica de Cine

### RATATOUILLE

Pixar es la compañía reina de la animación, con una insustentable superioridad en el género que hace que cada nuevo estreno sea un acontecimiento para los amantes del buen cine. Las películas de Pixar son, desde 'Toy Story' hasta 'Cars', obras emotivas, inteligentes y graciosas, auténticas clásicas de la animación. Lo mismo puede decirse de su nueva apuesta, 'Ratatouille'.

Remy es una rata con vocación de chef, inevitablemente frustrada por la afición de sus congéneres por comerse cualquier cosa que encuentran en la basura. Cuando un accidente hace que su colonia entera tenga que huir, Remy encuentra en la cocina de un elegante restaurante parisino la oportunidad de cumplir su sueño.

Dos son las claves fundamentales del éxito de Pixar: los cuidadosos y originales guiones, que saben ser divertidos sin caer en la escatología o en facilonas refe-

rencias posmodernas, y un acabado técnico soberbio, prácticamente insuperable.

Los personajes de 'Ratatouille' son tremendamente humanos y creíbles, desde Remy hasta el severo crítico gastronómico Anton Ego, magistralmente escrito y que protagoniza los mejores momentos de un film sobresaliente. La puesta en imágenes es impactante, como la primera vez que Remy ve París desde los tejados, uno de los momentos de mayor belleza plástica vistos en un cine en los últimos años.

La espléndida dirección de Brad Bird, la habilidad para la creación de espacios, su delicado uso del color, la magnífica partitura de Michael Giacchino o su conmovedor final son sólo algunas de las muchísimas razones para ir al cine a ver la que es ya una de las mejores películas del año. Y como prólogo, otra maravilla: el divertidísimo corto 'Lifted'.

Jaime A. de Linaje

# CineBox

→ verano

XII Verano Cultural de Valseca

Fecha: 24, 25 y 26 de julio.  
Lugar: Valseca (Segovia).

• **Martes, 24 de julio:** A las 19.00 h: Campeonato de fútbol sala entre "Peñas de Valseca", en la Pista Polideportiva de "Las Viñas".

• **Miércoles día 25 de julio:**

- A las 18.30 h: Actividad "DESENCHUFATE". Programa Infantil de Educación Ambiental y Tiempo Libre, para jugar y divertirse sin necesidad de electricidad y utilizando materiales de desecho, en los Parques del Caño. (Patrocinado por Excoma. Diputación Provincial de Segovia, hasta las 21.30 h.).

- A las 21.30 h: Inauguración de la Muestra Fotográfica "PAISAJES Y PERSONAJES DE VALSECA EN COLOR Y BLANCO Y NEGRO" de Julián de Andrés, hijo del pueblo, en el Centro Socio-Cultural Dr. Velasco. (Hasta el 31 de Agosto de 2007 en horario de 19 a 21 h., de lunes a domingo).

• **Jueves día 26 de julio:**

- A las 17.30 h: Gran Parque Infantil con: Fiesta de la Espuma, Castillo Hinchable, Rampa, Casa de Bolas y Pista de Quads para todos los niños, en las Plazas de San Medel y Alaiza. (Patrocinado por Prim Euroconciertos, hasta las 21 h.).

- A las 21.00 h: Cena Popular "Tradicional Castellana", que consistirá en huevos fritos, chorizo y lomo de la olla, en los Parques del Caño.

- A las 23.00 h: Baile de Disfraces con la "MOZART DISCO SHOW" con camión escenariario y humo, nieve, burbujas, camisetas y regalos, en la Plaza de Felisa Hermangómez.

Campamentos

La Escuela Diocesana de Tiempo Libre (EDETIL) organiza los campamentos de verano este año.

• **CAMPAMENTOS URBANOS:** Para niños y niñas de 5 a 10 años. Lunes a Viernes de 9 a 19 horas ó de 9 a 14 y de 16 a 19 horas. Punto de encuentro: En el acueducto frente al Centro de Recepción de Visitantes.

- **CAMPAMENTO INFANTIL:** Destinado a niños y niñas de 9 a 13 años, en el Pantano de Yesa (Navarra). Del 16 al 27 de julio. Inscripción hasta el 15 de junio o hasta cubrir las plazas. Precio: 195 euros.
- **CAMPAMENTOS DE ADOLESCENTES:** De 13 a 17 años. En Pechón (Cantabria). Precio: 190 euros.

Más información: EDETIL. C/ Seminario, 4. 921 46 11 77.

→ museos

Alcázar de Segovia

Lugar: Plaza de la Reina Victoria Eugenia.

Información: en el teléfono 921 46 07 59.

Horarios: Abre todos los días del año salvo Navidad, Año Nuevo, Festividad de Reyes y el Día del Alcázar. El horario es ininterrumpido de 10 a 19 horas en verano (de abril a septiembre) y de 10 a 18 horas en invierno (de octubre a marzo). En octubre los viernes y sábados se mantiene el horario de verano.

Claustro-Museo de San Antonio el Real

Abierto de 10 a 14 y de 16 a 19 todos los días excepto domingo tarde y lunes completo.

Museo de Segovia

Lugar: Socorro, 11. Tel. 921 46 06 13/15.

Horarios: Abierto al público. Octubre a junio: Martes a Sábados: 10 a 14 y 16 a 19 horas. Julio a septiembre: Martes a Sábados: 10 a 14 y 17 a 20 horas. Domingos y festivos: 10 a 14 horas. Cerrado: Lunes, días 1 y 6 de enero; 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales. Para disponibilidad de apertura en festivales o cualquier otro tipo de consulta: 921 460 613/15. La entrada es gratuita los días: 23 de abril, Día de la Comunidad Autónoma; 18 de Mayo, día Internacional de los Museos; 12 de Octubre, Fiesta Nacional; 6 de diciembre, Día de la Constitución.

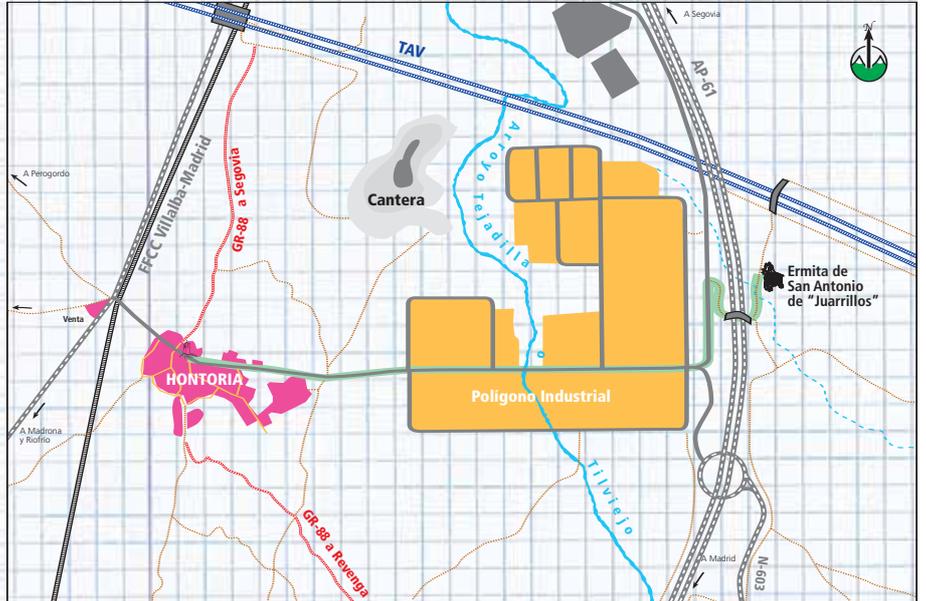
ADVERTENCIA

La redacción del periódico Gente no se hace responsable de los posibles cambios de actividades, lugares, horarios u otro tipo de alteraciones que pudieran darse en la sección de Agenda.  
agenda@genteensegovia.com



A paseo Hontoria. Ermita de "Juarillos"

con Juan Pedro Velasco



En Hontoria nos quedamos la semana pasada. Y meditando si bajábamos a Segovia por el GR88 o nos acercamos a Revenga, y luego ya veremos, nos llegaron los ecos del mes pasado: "a coger el trébole, el trébole, el trébole, a coger el trébole la noche de San Juan". Trébol de cuatro hojas que como cada noche de San Juan a la del alba intentamos encontrar, para conseguir amor y felicidad.

Mítica tradición y festividad, que se pierde en la noche de los tiempos, a la que ni la Inquisición quiso hincar el diente, agenciándose a alguna manera. Pero éstas son otras historias. Vamos A Paseo.

Desde Hontoria nos acercaremos a la ermita de San Antonio de Juarillos, donde cada noche de San Juan, en romería, los buscadores de tréboles suelen terminar viendo salir el "sol dando vueltas".

La ruta es sencilla. Desde la Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción nos encañinamos hacia el polígono industrial, atravesándolo, para enrocamos en el entramado de modernas infraestructuras. Un puente elevado permite acceder a la acorralada ermita, con precaución ya que como casi siempre se ha pensado en los vehículos. Los caminantes...

Lugar para el recuerdo otrora de reuniones festivas y hoy pequeña isla acosada por mil caminos asfaltados y los que vendrán.

Es lo que tiene el "progreso", esperemos no lamentar en el futuro la pérdida, de estas zonas "Pulmones de la Humanidad" que poco a poco nos vamos "comiendo". Común

del pueblo, patrimonio público, cartilla de ahorros (o Plan de Pensiones que es más moderno), de la sociedad.

Unos lo invaden, otros se lo apropian; los de acá lo prevarican y los de más allá lo venden o lo asocian... y entre todos la mataron y ella sola se murió.

¡Pues hala! como nos ha salido un poco reivindicativo el recorrido, hasta septiembre, que ustedes lo paseen bien.

Apuntes del cuaderno de campo

Siempre queda algo en el tintero leído por aquí y por allá:

"La finca El Horrillo, junto a "Juarillos" se barajó como una de las ubicaciones del Parador Nacional de Turismo. Eran varias las ofertas Terminillo del Obispo, la Huerta Grande, el Terminillo Bajo e incluso una en El Sotillo. Al final se optó por El Terminillo, segunda oferta en cuanto a precio". Por cierto el terreno junto a Juarillos era gratis.

Actualmente "el sistema general del PGOU contempla en el sector Juarillos norte, del convenio Ayto./Adif, 190 hectáreas, 1.000.000 de metros cuadrados, 5.281 viviendas a más de grandes equipamientos".

B. Maeso, en 1891, en un extenso artículo publicado en prensa, se refería a la romería de Juarillos y al entorno con estas palabras, que sin ofender, reproducimos:

"...sólo la naturaleza no ha sufrido cambio alguno, el mismo hermoso cielo, el mismo purísimo ambiente, el mismo campo, la misma luz y los mismos aromas..."

Ya lo dijo el filósofo: "Lo que percibimos no es tanto la realidad como una caricatura suya".



→ el sudoku semanal 88

		4				6		
					2		5	
		8		3	9			2
							2	4
	4	7		9	5			
		8	7					
				9			8	3
	7		2	1				
9			6	3				

**Cómo jugar al Sudoku**  
Complete el tablero (subdividido en 9 cuadrados) de 81 casillas (dispuestas en 9 filas y 9 columnas), rellenas las celdas vacías con números que van del 1 al 9, de modo que no se repita ninguna cifra en cada fila, columna o cuadrado.

Solución del n.º 86

9	4	8	6	3	5	2	7	1
2	7	3	9	5	1	8	4	6
5	1	6	2	4	7	3	8	9
3	9	2	7	8	6	5	1	4
7	5	4	1	3	9	6	2	8
6	2	9	8	1	4	7	3	5
4	3	5	6	7	2	1	9	8
8	6	1	5	3	9	4	7	2
1	8	7	4	9	3	2	5	6

anuncios  
**Gratis**

LLAME AL TELÉFONO 24 H:

También puede poner su anuncio personalmente en la Plaza de la Tierra 4, 3.º izq., en horario de 10:00 a 14:00 h. y de 17:00 a 19:00 h. Recogida de anuncios, hasta las 14 horas del miércoles.

**921 466 715**

La publicación de estos anuncios es gratuita  
NO DEJE PASAR LA OCASIÓN

Gente en Segovia no se hace responsable de la procedencia, ni de la veracidad de los anuncios breves. Gente en Segovia se reserva el derecho de modificar el día de publicación y el emplazamiento de los anuncios breves así como su publicación o no.

**1**  
INMOBILIARIA

**1.1**  
PISOS Y CASAS VENTA

**OFERTA**

SÓLO SE PUBLICARÁ UN ANUNCIO POR PERSONA

**A 5 MINUTOS** DEL centro de Segovia, vendo finca de recreo de 4.400m, vallada, pared piedra 3m de altura, tenis, baloncesto, 2 piscinas, vestuarios. Frutales, huerto, río, jardines y arboleda. Alumbrado por farolas de forja. Casa de 350m2 en piedra. Tel. 687226648

**A 6 KMS DE** Segovia, vendo antigua casa del cura, 2 plantas, 450m2 construidos, 27 dependencias, 2 baños, calefacción, jardín y patio con pozo. Tel. 659756814 - 915705372

**ADRADA DE PIRÓN** Segovia, vendo casa, 4 dormitorios y baño en parte de arriba y cocina, salón y baño en parte de abajo, trastero, garaje y ventanitas de climat. Tel. 921404037

**AGAPITO MARAZUELA** vendo ático de 3 dormitorios, cuarto de baño y cocina amueblada. Muy luminoso. Precio: 240.000 euros. Tel. 606780078

**ALICANTE** vendo piso de 90m2 útiles, 114m2 construidos, 2 baños completos, garaje, ascensor y trastero. Todo exterior. Llamar a partir de las 18 horas. Precio: 300.000 euros. Tel. 692213162

**ARNUÑA** vendo casa de 300m2 céntrica para rehabilitar. Tel. 921427801 - 914596708

**AVENIDA CONSTITUCIÓN** vendo piso de 2 habitaciones una de ellas con armario empotrado vestido, salón amplio, baño, cocina amueblada, calefacción individual de gas ciudad y trastero. Reformado hace 2 años. Llamar tardes. No agencias. Tel. 667773629

**BARRIO DEL CARMEN** vendo piso amueblado, reformado, 3 dormitorios, calefacción, muy luminoso, 5º sin ascensor. Precio: 163.000 euros. Tel. 921442262 - 678395914

**BARRIO SAN FRUTOS** vendo piso, 2º con ascensor, para reformar. Todo exterior. Precio interesante. Llamar mañanas. Tel. 921438184

**BENDORM** vendo apartamento céntrico, cerca playa Poniente, con piscina, jardín y parking. Restaurado y amueblado. Preciosas vistas. Precio: 195.000 euros. Tel. 645062058

**BERNUY DE PORREROS** vendo piso de 2 habitaciones, calefacción individual, 2 baños, trastero y garaje. Exterior y soleado. A 10 kms de Segovia. Tel. 639762011

**BERNUY** vendo piso de 2 dormitorios, cocina independiente, patio, garaje y trastero. Precio: 126.000 euros. Tel. 645805705

**BURGOS, VENDO CASA DE** piedra, ideal para taberna o casa rural. Parque natural. Tel. 637816614

**CALLE CORONEL REXACH** vendo piso de 120m2, 4 habitaciones, salón, cocina, 2 cuartos de baño, exterior y reformado. Tel. 609886206

**CALLE DEHESA** junto al (NEM), vendo piso de 3 habitaciones, salón, cocina y despensa. Todo exterior. Tel. 921431953

**CALLE JARDÍN BOTÁNICO** vendo piso, 3 dormitorios, ascensor, garaje y trastero. No agencias. Tel. 656289056

**CALLE JOSÉ ZORRILLA** vendo dúplex, 4 dormitorios, garaje y trastero. Tel. 656289056

**CALLE LA PLATA** vendo dúplex de 95m2, 2 dormitorios, 2 baños, salón de 30m2, cocina amueblada y trastero. Buenas calidades. No agencias. Llamar a partir de las 18 horas. Precio: 300.000 euros. Tel. 692213162

**CALLE LA PLATA** vendo piso de 4 habitaciones, salón con terraza, cocina con galería, baño, calefacción y agua caliente. Precio: 270.000 euros. Tel. 921425981 - 696056700

**CALLE LARGA** nº 7, vendo piso de 4 dormitorios con armarios empotrados, puertas de roble, 2 baños, salón, cocina con terraza, garaje, trastero y ascensor. Buenas condiciones de pago. Tel. 605593324

**CALLE LAS LASTRAS** vendo piso amueblado y rehabilitado, 2º sin ascensor, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, trastero y calefacción individual. Tel. 660040290 - 921432121

**CALLE LAS NIEVES** vendo piso de 3 dormitorios, baño, salón -comedor, plaza de garaje y trastero. Precio: 240.000 euros. Tel. 654520077

**CALLE MARQUÉS DE LOZAYA** vendo piso de 90m2, 3 dormitorios, baño, parque, 2 terrazas y ascensor. Todo exterior. Tel. 657987943

**CALLE RIAZA** vendo piso de 147m2, 4 habitaciones, calefacción central de gas natural y garaje. Exterior y reformado. Magníficas vistas. Tel. 676622337

**CALLE SAN FRANCISCO** vendo piso de 2 dormitorios. Tel. 639624500

**CALLE SAN GABRIEL** vendo piso de 4 dormitorios, 2 cuartos de baño, salón-comedor grande, cocina amueblada con terraza, 105m2 habitables. Plaza de garaje amplia. Tel. 676886202 - 921423586

**CALLE SOLDADO ESPAÑOL** a 5 minutos del acueducto, vendo piso de 55m2. No agencias. Tel. 921574086

**CALLE VALDEVILLA** vendo piso de 2 habitaciones, comedor, cocina y baño amueblados, trastero y despensa. Precio: 138.000 euros. Urge venta. Tel. 618705757

**CANTIMPALOS** vendo chalet adosado de 150m2 mas 100m2 de parcela, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, amplio salón, cocina amueblada con despensa y garaje con puerta automática. A estrenar. Tel. 699091462

**CARBONERO EL MAYOR** vendo casa céntrica, 150 m2 construidos. Tel. 670720239 - 921430219

**CARRERA VILLACASTÍN** vendo piso a estrenar, 2 dormitorios, salón - cocina amueblada, baño, calefacción individual de gas natural, ascensor, garaje y trastero. Precio: 204.000 euros. Abstenerse agencias. Tel. 626741877 - 657631643

**CARRERA VILLACASTÍN** vendo piso, 1 dormitorio, cocina independiente amueblada, baño completo, armarios empotrados, trastero y garaje. Buenas calidades. Llamar tardes. Tel. 616195689

**CARRERA VILLACASTÍN** vendo piso, 1 dormitorio, cocina independiente amueblada, baño completo, armarios empotrados, trastero y garaje. Buenas calidades. Llamar tardes. Tel. 616195689

**CARRERA VILLACASTÍN** vendo piso, 2 dormitorios, salón, cocina, baño y terraza. Para entrar a vivir. Parque y acumuladores, 3º sin ascensor. Tel. 620292894

**CENTRO SEGOVIA** vendo piso de 3 dormitorios, 3º sin ascensor, exterior y luminoso, 3 habitaciones, baño, aseo, salón independiente y cocina. Suelo de parquet de roble, gas natural y calefacción central. Noches de 22 a 23.30 y domingos. Precio: 203.000 euros. No agencias. Tel. 699249133

**CONDE SEPÚLVEDA** vendo piso de 3 dormitorios, ascensor, calefacción central y posibilidad de garaje. Reformado y luminoso. Buen precio. Tel. 657649774

**DENIA (ALICANTE)** se vende apartamento al lado del mar, con 2 dormitorios, salón-comedor, baño, cocina independiente, 2 terrazas, piscina, pista de tenis, parking y jardines. Conserje durante todo el año. Precio 179.000 euros negociables. Tel. 678866011

**EDIFICIO MAHONIAS** vendo piso de 91m2, 3 dormitorios. Todo exterior. Enseña conserje. Tel. 603579754

**EL CARMEN** vendo dúplex, 3º con ascensor, amueblado, 3 dormitorios, calefacción con acumuladores. Muy soleado. Precio: 240.000 euros negociables. Urge venta. 670430737

**ELGOIBAR** Guipúzcoa, vendo o alquilo piso de 3 habitaciones, cocina y salón. Céntrico. Tercer piso con ascensor en edificio de 5 alturas. Tel. 964491022 - 677780890

**EN PUEBLO DE SIERRA** se vende casa para rehabilitar. Tel. 921500511

**ESPIRDO** vendo apartamento con garaje y trastero. Precio: 114.000 euros. Tel. 677462884

**ESPIRDO** vendo o alquilo apartamento amueblado, 1 dormitorio, garaje y trastero. A estrenar. Tel. 620059371

**ESPIRDO** vendo piso nuevo, 2 dormitorios, baño, salón, cocina y plaza de garaje. Piscina y jardín comunitarios. Precio: 141.000 euros. Llamar tardes. Tel. 651931550

**FRENTE JARDÍN BOTÁNICO** vendo piso de 130m2, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada y amplio salón. Precio: 360.000 euros negociables. Tel. 921575247

**FUENTEMILANOS** vendo casa de 95m2, salón, cocina, 3 dormitorios, 2 baños. Tel. 666646691 - 921430576

**GARCILLÁN** vendo adosado, fin de obra en 2008, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, bajo cubierta y parcela. A 15 minutos de la próxima estación de AVE. Tel. 655361602

**GORDALIZA DEL PINO** León, urge vender casa de 2 plantas con amplio patio. Muy buen estado. Tel. 626439404 - 605915752 - 647788808

**JOSÉ ZORRILLA** vendo piso de 4 habitaciones, salón, calefacción de gas natural. Tel. 647788808

**JUNTO AL ACUEDUCTO** vendo ático luminoso y sin ruidos. Tel. 600259700 - 921437853

**JUNTO AVENIDA PADRE CLARET** vendo o alquilo casa baja, 3 dormitorios, baño, salón, cocina, bodega y patio. Reformada. Precio: 225.000 euros negociables. Tel. 665520502

**LA ALBUERA** vendo dúplex de 4 dormitorios, ascensor y trastero. Muy luminoso. Precio económico. No agencias. Tel. 625415972

**LA ALBUERA** vendo piso exterior, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, calefacción individual y baño. Totalmente reformado. Poca comunidad. Precio: 234.000 euros. Tel. 921441257 - 696115608

**LA ALBUERA** vendo piso todo exterior, 3 dormitorios, un cuarto de baño, calefacción y agua caliente central, dos terrazas, muy soleado. Tel. 921429497 - 619074085

**LA LASTRILLA** residencial Los Escobares, vendo chalet, 4 dormitorios, 3 baños y garaje para 2 coches. Zonas comunes con piscina. Precio a convenir. No agencias. Tel. 677463030

**LA LASTRILLA** vendo amplio apartamento, 1 dormitorio, cocina amueblada, 3 armarios empotrados y piscina comunitaria. Excelentes calidades. Tel. 921441117 - 660339206

**LOS CASTILLOS** vendo piso de 140m2, 4 dormitorios, 2 baños. Todo exterior. Tel. 670270190 - 921422602

**MADRID** metro Puelblonuevo, urge vender piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, tres balcones a la calle. Tel. 678651178

**MADRID** zona Usera, junto a estación de metro, vendo piso, 2ª planta, 2 dormitorios, salón, terraza, cocina y baño. Tel. 914758892

**MARTÍN MIGUEL** vendo chalet en construcción, 134m2, 3 dormitorios, vestidor, 2 baños, aseo, garaje y jardín. Precio: 175.000 euros. Tel. 661007025

**NAVA DE LA ASUNCIÓN** vendo casa con local bien situado. el. 616560645

**NUEVA SEGOVIA** se vende piso seminuevo, 3 dormitorios, calefacción y comunidad 42 euros. Precio: 186.000 euros. Tel. 625653977

**ORTIGOSA DEL MONTE** Segovia, vendo chalet con parcela de 2.300m2. Urge vender. Precio a convenir. Tel. 658920929 - 658920928

**OTERO DE HERREROS** vendo chalet unifamiliar de 110 m2 con parcela individual de 600m2 en urbanización privada con todos los servicios; pistas deportivas, zonas comunes ajardinadas, pista de padel, piscina, etc. Con conserje. Tel. 615245253

**PADRE CLARET** vendo piso de 3 dormitorios, ascensor, garaje y trastero. Muy luminoso. Precio económico. No agencias. Tel. 625415972

**PALAZUELOS DE ERESMA** vendo piso de 110m2 y parcela de 250m2, 4 dormitorios con armarios empotrados, 3 baños y cocina amueblados, buhardilla diáfana, garaje para 2 coches, 2 trasteros, negro automático y alarma. Tel. 921442607 - 600440532

**PALAZUELOS DE ERESMA** vendo piso de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garaje y trastero. Todo exterior. Tel. 649775874

**PALAZUELOS DE ERESMA** vendo vivienda unifamiliar adosada de 200m2 construidos, 4 dormitorios con armarios empotrados, salón con chimenea, 2 baños completos y aseo, cocina amueblada con electrodomésticos y 40m2 en terraza. Precio: 255.000 euros negociables. Tel. 666723517

**PARQUE ROBLEDO** vendo chalet independiente, 5 dormitorios uno en planta baja, 3 baños, cocina amueblada con despensa, 2 terrazas, porche y garaje para 2 coches. Parcela de 1.000m2 y piscina. Abstenerse inmobiliarias. Tel. 609371819

**PEDREÑA** Santander, vendo piso de 2 habitaciones, garaje, ascensor y zonas verdes. Vistas al mar. Económico. Tel. 616235808

**PLAZA SAN NICOLÁS** vendo piso de 3 habitaciones, salón, cocina, aseo, trastero y calefacción de gas. Precio a convenir. Tel. 617000966

**PRÁDENA** vendo casa de 2 plantas y buhardilla, cocina grande, 4 dormitorios, salón, comedor, despensa y baño grande. Vistas a la sierra. Precio: 150.000 euros. Llamar mañanas. Tel. 630385728

- 2. TRABAJO**
- 3. CASA Y HOGAR**  
3.1 prendas de vestir  
3.2 bebés  
3.3 mobiliario  
3.4 electrodomésticos  
3.5 varios
- 4. ENSEÑANZA**
- 5. DEPORTES-OCIO**
- 6. CAMPO-ANIMALES**
- 7. INFORMÁTICA**
- 8. MÚSICA**
- 9. VARIOS**
- 10. MOTOR**
- 11. RELACIONES PERSONALES**

**PUNTE HIERRO** vendo piso de 4 habitaciones, parque, calefacción y comunidad 42 euros. Precio: 186.000 euros. Tel. 620517634

**RODA DE ERESMA** vendo chalet adosado, 4 habitaciones, 2 baños, aseo, salón, armarios empotrados forrados, garaje con mando a distancia, bodega y posibilidad de buhardilla. Tel. 651917337

**SAN CRISTOBAL** se vende chalet adosado, cocina amueblada con electrodomésticos, jardín y piscina cubierta exterior. Precio: 297.500 euros. Tel. 627716874 - 615146955

**SAN CRISTÓBAL** vendo chalet rústico de 320m2 y parcela de 250m2, 4 dormitorios con armarios empotrados, 3 baños y cocina amueblados, buhardilla diáfana, garaje para 2 coches, 2 trasteros, negro automático y alarma. Tel. 921442607 - 600440532

**SAN CRISTÓBAL** vendo piso de 87m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, suelos de parquet, calefacción de gas natural, trastero, garaje, patio de 70m2, jardín de 230m2 muy cuidado y con árboles frutales. Excelente estado. Tel. 616270403

**SAN ILDEFONSO** vendo piso de 113m2, 4 habitaciones, 2 baños completos, armarios empotrados y garaje. Urbanización con piscina y zonas comunes. Tel. 64590694 - 921460025

**SAN JOSÉ** vendo piso de 40 m2 1ª planta, 2 habitaciones, cocina amueblada, calefacción de gasoleo y luminoso. Poca comunidad. Tel. 921431866 - 635570539

**SAN JOSÉ** vendo piso exterior de 2 dormitorios, amplio salón, cocina individual amueblada, suelo gres, puerta principal de seguridad, contraventanas, calefacción de gas natural y trastero. Poca comunidad. Reformado. Precio: 150.000 euros negociables. Tel. 661231564

**SAN JOSÉ** vendo piso, 3º con ascensor, 4 dormitorios. Muy luminoso. Tel. 921432291

**SAN LORENZO** vendo casa de 2 plantas de 70m2 cada una a patio de 70m2. Todo edificable. Tel. 653563080 - 608104226

**SAN LORENZO** vendo piso reformado y amueblado, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada y con electrodomésticos, salón de 25m2, 2 terrazas cerradas, trastero y garaje. Tel. 653563080 - 608104226

**SEGOVIA** junto estación de AVE, vendo piso soleado a estrenar, con garaje, salón, 3 dormitorios, 2 terrazas, cocina, baño, aseo, calefacción individual y puerta blindada. Mínimos gastos comunitarios. Urge venta. Tel. 678715224

**SEGOVIA** vendo piso al lado del nuevo campus universitario, 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Llamar tardes. Tel. 921425694

**SEGOVIA** vendo piso céntrico completamente reformado, 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados, gas natural. Precio a convenir. Tel. 607722451

**SEGOVIA** vendo piso con garaje, 8 años de construcción. Perfecto estado, para entrar a vivir. Bien comunicado. Tel. 686771757

**SEGOVIA** vendo piso exterior, totalmente reformado, con ascensor y aire acondicionado, frente al colegio de San José, 3 habitaciones, salón, cocina amueblada, baño y trastero. Tel. 666620326

**TIZNEROS** vendo 2 chalets pareados de 4 habitaciones, 2 baños, aseo, garaje para 2 coches y bodega. Tel. 610388734

**TORRECABALLEROS** vendo piso a estrenar de 2 dormitorios amplios, salón, ascensor y calefacción individual. Poca comunidad. No agencias. Tel. 619639042

**TORREVIEJA** vendo apartamento de 1 dormitorio y amplia terraza. Equipado. Buena situación. Tel. 639503439

**TORREVIEJA** vendo apartamento de 1 dormitorio amplio, a estrenar. Buen precio. Tel. 921427763

**TORREVIEJA** vendo piso céntrico, nuevo, a estrenar, amueblado, 2 dormitorios, 2 baños, cocina independiente y aire acondicionado. Todo de 1ª calidad y opción de garaje. Tel. 695313717

**TRESCASAS** vendo chalet adosado en construcción de 170m2 ampliable a 240m2 con bodega, 4 dormitorios, salón con chimenea, cocina, despensa, armarios empotrados. No agencias. Tel. 616181956

**TRESCASAS** vendo chalet adosado, a estrenar, 4 dormitorios con armarios empotrados vestidos, 2 baños, aseo, cocina de 18m2 con despensa, salón con chimenea casses, garaje y jardín de 30m2. Tel. 655427529 - 605660872

**URBANIZACIÓN TÍO PINTADO** vendo chalet de 210m2 útiles, 4 habitaciones, cocina, 2 baños amueblados, aire acondicionado con bomba de calor, ventanas dobles, semi-sótano grande y garaje opcional. Muy soleado y bonitas vistas. Tel. 696015234

**VALLADOLID** vendo piso buena zona parque Arturo León 130m2, 4 dormitorios, salón comedor, 2 baños uno de ellos con hidromasaje, calefacción y agua caliente central, 2 ascensores y plaza de garaje. Tel. 651553223 - 630026719

**VALLADOLID** zona exclusiva "Villa del Prado", vendo chalet adosado en construcción, junto al auditorio Miguel Delibes. Tel. 651844303

**VALVERDE DEL MAJANO** vendo chalet, año 2.006, 4 habitaciones, 2 baños, aseó, cocina amueblada con despensa, garaje, 2 terrazas y parcela de 60m2. Precio: 246.000 euros. Tel. 646441009

**VALVERDE** vendo piso en construcción. Tel. 670517927

**ZAMARRAMALA** vendo chalet parecido, 4 dormitorios, 3 cuartos de baño, parcela y garaje. A estrenar. Tel. 610392530

**ZONA JOSÉ ZORRILLA** vendo piso de 3 dormitorios, garaje, ascensor y calefacción central. Necesita reforma. Tel. 606840694 - 921442721

**ZONA SANTO TOMÁS** vendo duplex amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, terrazas, ascensor hasta garaje y trastero. Luminoso y exterior. Tel. 627257972

**PISOS Y CASAS**

**DEMANDA**

**COMPRO CASA** pequeña con patio en pueblo cercano a Segovia, no importa estado. Precio máximo: 40.000 euros. Tel. 618347078 - 675200314

**LA GRANJA** se compra piso de 2 ó 3 dormitorios y calefacción individual. Tel. 652862230

**PISOS Y CASAS ALQUILER**

**OFERTA**

**A 10 MINUTOS DE** Segovia, alquilo parecido, 3 dormitorios, 2 baños, aseó, garaje, 2 terrazas, chimenea y parcela de 220m2. Precio: 560 euros/mes. Tel. 659534030

**ASTURIAS** Colunga, playa y montaña, alquilo apartamento nuevo por quincenas ó meses de verano, 2-4 plazas, totalmente equipado, piscina, pádel y tenis. Tel. 637201130

**BARRIO SAN JUSTO** alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, exterior, parque y ciudad. Preferible a funcionarios, estudiantes y trabajadores. No agencias. Tel. 921424952

**BARRIO SAN JUSTO** alquilo piso amueblado, exterior, parque y ciudad. Funcionarios y estudiantes. Tel. 666881969

**BENALMADENA** costa, alquilo estudio cerca del mar, 2 camas de matrimonio, 2 armarios empotrados, cocina americana, baño con bañera, terraza y piscinas. Recepción 24 horas. Alquiler por cortas temporadas. Tel. 649848434 - 952571752

**BENICARLÓ** Castellón, alquilo apartamento nuevo en 1º línea, aire acondicionado, jacuzzi, piscina y garaje. Semanas y quincenas. Tel. 63709196

**BENIDORM** Alicante, alquilo apartamento cerca de la playa, equipado, piscina y parking. Alquiler 1º quincena de Septiembre y siguientes. Económico. Tel. 6533904760

**BENIDORM** alquilo apartamento céntrico, playa de Levante, totalmente equipado, parking y piscina. Agosto y Septiembre. Tel. 669954481

**BENIDORM** alquilo apartamento cerca de playa y con vistas al mar, 2 habitaciones, garaje, piscina y tenis. Bien equipado. Semanas y quincenas. Septiembre en adelante. Tel. 983207872 - 666262532

**BENIDORM** alquilo apartamento de 2 dormitorios, aire acondicionado, piscina y zonas verdes. Equipado y bien situado, cerca de la playa de Levante. Tel. 639411163

**BENIDORM** alquilo apartamento en el centro de la playa de Levante. Tel. 600549056

**BENIDORM** alquilo apartamento de Levante, parking y piscina, cerca de la playa. 2º quincena de Agosto. Tel. 653366225

**BOO DE PÉLAGOS** Cantabria, alquilo chalet de 3 dormitorios, nuevo, totalmente equipado, muebles jardín. A 10 minutos de Santander. Puentes, semanas, etc. Entre 450 y 700 euros/semana. Tel. 617205689 - 670024077

**CALLE AGAPITO MARAZUELA** alquilo duplex, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, ascensor y garaje. Tel. 670890067

**CALLE LA PATA** alquilo piso para estudiantes chicas, 4 dormitorios, 2 baños y salón. Tel. 620059371

**CALLE SANTA ISABEL** nº 6, alquilo piso amueblado. Precio a convenir. Tel. 921495534

**CALLE SARGENTO PROVISIONAL** alquilo piso amueblado y nuevo, 2 dormitorios, garaje y calefacción. Tel. 690182127

**CALLE SARGENTO PROVISIONAL** alquilo piso y garaje, 2 dormitorios, amueblado, cocina completa. Precio: 590 euros/mes. Tel. 625793812

**CANTABRIA** alquilo piso para verano, totalmente equipado, aparcamiento. Meses y quincenas. A 300m de la playa del Sardinero. Tel. 658566448

**CARRETERA VILLAGASTÍN** alquilo piso amueblado, exterior, 3 dormitorios, 2 baños y garaje. Tel. 652799880

**CENTRO SEGOVIA** alquilo piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños. Al hijo llamar mañanas. Tel. 678666998 - 921463437

**CERCA ESTACIÓN AUTOBUSSES** alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Tel. 620789516

**COMILLAS** alquilo apartamento de 2 habitaciones, salón -comedor, garaje, piscina y 4.000 metros de zonas verdes. Totalmente equipado. Junto al Palacio del Marqués de Comillas. 2º quincena de Agosto. Tel. 942237523 - 630633019

**CONDE SEPÚLVEDA** alquilo piso exterior, luminoso y amueblado. Tel. 921433240 - 669422411

**COSTA BRAVA** norte, Coleira, alquilo apartamento para verano, equipado. A 200 metros de la playa. Quincenas, meses. Precio: desde 650 euros según quincena. Tel. 972389322

**EL CARMEN** alquilo piso equipado para 3 estudiantes. Calefacción y agua caliente central. Exterior. Tel. 921428587 - 620319760

**FRENTE ESTACIÓN RENFE**, alquilo piso 2º con ascensor, 3 habitaciones, calefacción central, cocina con vitrocerámica y garaje. Amueblado. Exterior y muy luminoso. Tel. 661912087 - 685240502

**FRENTE ESTACIÓN RENFE** alquilo piso de 4 dormitorios, calefacción central y amueblado. Tel. 619602240

**FUENTEMILANOS** alquilo apartamento de 1 dormitorio, amueblado y con calefacción. Tel. 666201776

**GALICIA** alquilo apartamento en 1ª línea de playa, 2 dormitorios, piscina climatizada, jacuzzi y garaje. Del 8 al 30 de Septiembre. Semanas y quincenas. Tel. 675924532 - 655068955

**GALICIA** La Toja, alquilo apartamento por días, semana, quincenas, etc. Tel. 986732083 - 610735930

**GALICIA** Ria de Pontevedra, alquilo apartamento equipado para 7 personas, playa, piscina. Tel. 670520842

**GUARDAMAR DEL SEGURA** Alicante, alquilo apartamento amueblado y equipado, 2 habitaciones, salón, cocina, baño y terraza. Septiembre por quincenas o mes. Tel. 987216381 - 639576289

**GUARDAMAR DEL SEGURA** Alicante, alquilo apartamento junto a playa. Meses de Agosto y Septiembre. Tel. 941120081

**JUNTO A VÍA ROMA** alquilo piso, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción central. Ideal estudiantes. Tel. 921420450 - 645209816

**LA ALBUERA** alquilo piso para los meses de verano, 3 dormitorios, exterior, agua caliente y calefacción central. Tel. 921428587 - 620319760

**LA LASTRILLA** alquilo piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje, trastero y zona común con piscina. Tel. 649169083

**LA LASTRILLA** alquilo piso, 3 dormitorios, garaje y trastero. Muebles opcionales. Tel. 615126339

**LAGO DE SANABRIA** alquilo casa nueva en parque natural de estilo montañés, capacidad de 6 personas. Equipada y con bellas vistas. Tel. 619351990

**LAGO DE SANABRIA** Zamora, alquilo apartamento nuevo con calefacción, equipado y con patio exterior. Fines de semana y vacaciones. Tel. 980628049 - 626257889

**LOS ALCÁCERES** Murcia, alquilo piso para Septiembre por quincenas. Tel. 699021411

**MÁLAGA** capital, alquilo piso de 4 dormitorios, totalmente amueblado: tv, lavadora, etc. Piscina. A 10 minutos de la playa. Septiembre. Tel. 952311548 - 600662531

**MÁLAGA** capital, alquilo piso totalmente equipado, tv, lavadora, dvd, aire, etc. A 10 minutos de la playa. Capacidad para 6 personas. Semanas, quincenas, meses. Tel. 664013761

**MARBELLA** alquilo apartamento para corta o larga temporada, con 3 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas, aire frío-calor, piscina y garaje. Tel. 629520777

**MARBELLA** alquilo apartamento, 3 dormitorios. Agosto. Tel. 629657766

**MIJAS COSTA** a 12 kms de Marbella y Fuengirola, alquilo piso para vacaciones, mínimo 2 semanas, 2 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas. Preciosas vistas al mar, amueblado con todas las comodidades, cerca de playa y campos de golf. Urbanización privada con piscina climatizada. Tel. 670702910

**MUÑOPEdro** Segovia, alquilo casa. Tel. 921179308 - 699677328

**NOJA** alquilo apartamento, 2 habitaciones, 2 baños, piscina y garaje. Cerca playa Ris. Agosto y Septiembre. Semanas y quincenas. Tel. 620783791

**NOJA** Cantabria, alquilo apartamento en 1ª línea de playa y totalmente equipado. Capacidad máxima de 4 personas. Tel. 942342260 - 699013565

**NOJA** Cantabria, alquilo apartamento, 2 habitaciones, salón, terraza, bien amueblado, situado cerca de 2 playas. Garaje. Días, puentes y vacaciones. Económico. Tel. 609441627

**NOJA** Cantabria, alquilo duplex equipado en urbanización ajardinada, a pocos metros de la playa. 2ª quincena de Agosto. Tel. 947263591 - 609502367

**NOJA** Santander, alquilo apartamento amueblado, 2 habitaciones, salón, terraza, cocina con vitrocerámica, TV, garaje. Bien situado, 2 playas. Alquiler por días, semanas, quincenas, meses. Tel. 942321542 - 619335420

**NOVA SEGOVIA** alquilo piso nuevo por habitaciones o completo, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, trastero, ascensor y posibilidad de garaje. Exterior y soleado. Preferente a funcionarios. Tel. 921433411 - 628773665

**OBISPO QUESADA** alquilo piso amueblado por habitaciones a estudiantes o funcionarios. Calefacción individual. Soleado. Tel. 921441024 - 653373394

**OBISPO QUESADA** alquilo piso para estudiantes, 3 habitaciones, salón, cocina y baño. Tel. 921426640

**OTERO DE HERREROS** alquilo preciosa vivienda unifamiliar de 110m2 con parcela individual de 600m2 en urbanización privada con todos los servicios: pista de padel, pistas deportivas, zonas comunes y piscina. Con conserje. Tel. 615245253

**PEÑISCOLA** Castellón, alquilo amplio chalet de 3 a 5 habitaciones, para vacaciones, puentes, fines de semana, despedidas de solteros/as, celebraciones de cumpleaños, etc. Bellas vistas al mar, montaña y castillo. Tel. 677780680

**PLAZA JOSÉ ZORRILLA** alquilo piso amueblado de 3 dormitorios, calefacción y agua caliente central. Funcionarios ó estudiantes. Precio: 680 euros/mes. Tel. 658547284

**PLAZA JOSÉ ZORRILLA** alquilo piso amueblado de 3 dormitorios. Todo exterior. Recién rehabilitado. Tel. 649841148

**PLAZA MAYOR** alquilo piso. Tel. 649237566 - 921431885

**PRÓXIMO AL ACUEDUCTO** alquilo apartamento exterior de un dormitorio, salón, cocina y baño. Todo independiente. Tel. 666793508

**SALDAÑA** Palencia, alquilo casa rural equipada con jardín, césped y huerta. Fines de semana, semanas, quincenas, meses. Tel. 639652632 - 983352660

**SAN ANTONIO EL REAL** plaza, se alquila/vende duplex de 133 m2, 4 dormitorios uno de ellos en planta baja, 2 baños completos, marmol, bañera hidromasaje, parque de roble, carpintería exterior-interior de gran calidad, puerta blindada, trastero acceso desde planta superior y garaje. Próximo al nuevo campus universitario. Tel. 679044212 Llamar por las noches. No agencias

**SAN JUAN DE ARENA** Asturias, se alquila casa equipada con vistas al mar, playa y puerto deportivo. Capacidad para 4 u 8 personas. Tel. 619351990

**SAN LORENZO** alquilo duplex, 1 dormitorio, amplio salón, cocina, 2 baños, garaje y trastero. Tel. 650021862

**SANABRIA** alquilo casa junto al parque natural para fines de semana y vacaciones. Equipada, patio exterior y chimenea. Tel. 980628049

**SANTA EULALIA** alquilo piso amueblado a estudiantes, 3 dormitorios, 2 terrazas, agua y calefacción central, todos los electrodomésticos y con instalación de internet. Tel. 607801896

**SANTA POLA** Alicante. Alquilo adosado con terraza-jardín, cerca de la playa, amueblado, 2 habitaciones, salón, cocina con vitrocerámica, TV. Económico. Alquiler por días, semanas, quincenas, meses. Tel. 942321542 - 619335420

**SANTANDER** alquilo piso cerca de la playa del Sardinero, verano. Quincenas, meses, semanas, días. Tel. 942270054 - 676898275

**SANTANDER** alquilo piso en lujoso edificio, 3 habitaciones, 2 baños, cocina, salón, terraza y garaje. Cerca playa del Sardinero. Septiembre. Tel. 679916525

**SANTANDER** alquilo piso nuevo, 3 habitaciones, centro ciudad. Semanas y quincenas. Agosto y Septiembre. Tel. 942373220

**SANTANDER** Avda. los Castros, Universidades, 2 habitaciones, baño, cocina con lavavajillas, garaje, ascensor, jardín, piscina y portero. Orientación Sur. Profesores, estudiantes y opositores. Curso escolar. Tel. 942226519 - 676295908

**SANTANDER** El Sardinero, alquilo apartamento nuevo, amueblado, elegante urbanización privada, al lado de la playa y jardines. Consta de 2 habitaciones, salón, 2 baños, garaje cerrado. Se alquila en puentes, semanas, vacaciones. Tel. 609947627

**SANTANDER** San Vicente de la Barquera, alquilo apartamento en 1ª línea, nuevo, capacidad para 5 personas o mas. Muy cómodo. Tel. 616235808

**SANTANDER** se alquila piso para vacaciones los de Agosto y Septiembre por quincenas. Totalmente amueblado y cerca de la playa. Tel. 942215942 - 687011601

**SANTIUSTE DE PEDRAZA** alquilo chalet para fines de semana y vacaciones. Libre la 2ª quincena de Agosto. Tel. 921506097

**SANTOÑA** alquilo piso Agosto y Septiembre junto a playas, zona reserva natural, 3 habitaciones, equipado y económico. Quincenas. Tel. 942626272

**SARDINERO** Santander, alquilo piso de 3 habitaciones, salón, cocina, baño y tv. Equipado. Agosto y Septiembre. Tel. 619686398

**SEGOVIA** alquilo apartamento céntrico, nuevo y amueblado. Tel. 636748030

**SEGOVIA** alquilo piso céntrico a estudiantes y funcionarios, 3 habitaciones, baño, calefacción central, amueblado. Tel. 676697138 - 696324449

**SEGOVIA** alquilo piso grande con 3 baños. Tel. 639744437

**SEGOVIA** alquilo piso. Tel. 609443384

**SEGOVIA** zona Renfe, alquilo piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Totalmente amueblado. Tel. 669422411

**SUANCES** Cantabria, alquilo piso nuevo, bajo con terraza y jardín. Equipado. Piscina, garaje y parque infantil exterior. Tel. 979701778 - 646297468

**TORREVIEJA** alquilo apartamento a 10 minutos de la playa del Cura, 2 dormitorios, salón, terraza y plaza de garaje. Tel. 921433468

**TORREVIEJA** alquilo apartamento a 10 minutos de la playa del Cura. Meses de verano por quincenas y semanas. Piscina comunitaria. Tel. 921179322

**TORREVIEJA** alquilo apartamento céntrico junto a playa, climatizado, piscina y garaje. Ideal. Tel. 670812249

**TORREVIEJA** alquilo apartamento climatizado, 2 dormitorios y piscina. Al lado de la playa. Septiembre y Octubre. Semanas y quincenas. Tel. 675924532 - 650689955

**TORREVIEJA** alquilo apartamento de 1 dormitorio, salón, cocina y baño, 2 o 4 personas. Como nuevo y totalmente amueblado, con electrodomésticos, tv, microondas, vitrocerámica, etc. A 5 minutos de la playa del Cura. Tel. 620378311

**TORREVIEJA** alquilo apartamento de 2 dormitorios, piscina y aire acondicionado. Llamar por las tardes. Tel. 616876090

**TORREVIEJA** alquilo apartamento nuevo de 1 dormitorio y con garaje. Tel. 646449644

**TORREVIEJA** alquilo apartamento por semanas o quincenas en la playa del Cura, Aire acondicionado, piscina y garaje. Enseño fotos. Tel. 699908199

**TORREVIEJA** playa Acequión, alquilo apartamento de 2 habitaciones. Todo exterior y con vistas al mar. Amueblado, tv, vitrocerámica, microondas. Garaje. A todo confort. Meses y quincenas. Tel. 679455083

**TURÉGANO** alquilo piso de 90m2, amueblado, 3 dormitorios, 2 baños. Tel. 615063947

**VALLADOLID** alquilo piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior con vistas a la plaza del Carmen. Precio: 400 euros/mes. Sin amueblar. Tel. 699021411

**VÍA ROMA** alquilo piso, 3 dormitorios, baño, aseó, salón -comedor, cocina, trastero, y garaje opcional. Totalmente amueblado. Todo exterior. Precio: 600 euros/mes. Tel. 921444530 - 690111814

**VÍA ROMA** alquilo piso. Tel. 628483869

**ZONA CARRETERA VILLAGASTÍN** alquilo apartamento a estrenar, 8 habitaciones, garaje y amueblado. Comunidad con piscina. Tel. 616937404 - 921435153

**ZONA FERNÁNDEZ LADREDA** alquilo piso grande, nuevo y amueblado. Tel. 669422411

**ZONA LOS CASTILLOS** alquilo piso de 3 dormitorios, calefacción y agua caliente central. Amueblado y buen estado. Tel. 607516767

**ZONA LOS CASTILLOS** se alquila piso amueblado de 3 dormitorios, calefacción central y agua caliente. Estudiantes ó funcionarios. Tel. 921566093 - 921430548

**ZONA VÍA ROMA** alquilo apartamento nuevo, exterior, amueblado, 1 dormitorio, cocina americana y baño. Tardes. Tel. 629968689 - 921437564

**PISOS Y CASAS ALQUILER**

**DEMANDA**

**1.2**

**LOCALES, NAVES Y OFICINAS**

**OFERTA**

**BURGOS** alquilo o vendo local comercial junto iglesia Gamonal. Tel. 609449384

**CALLE AGAPITO MALAZUELA** nº36, vendo local de 100m2. Tel. 656456530

**JUNTO A PEUGEOT** en Segovia, se vende nave de 550m2. Nave nivel carretera 200m2. Vivienda u oficina nivel carretera 200m2. Total 950m2 todo en la misma finca. Tel. 921422099

**JUNTO PLAZA JOSÉ ZORRILLA** vendo local de 60m2 totalmente acondicionado. Tel. 921425246

**LA ALBUERA** alquilo o vendo local comercial de 220m2. Tel. 619652870

**SEGOVIA** vendo negocio de hostelería con terraza en la Plaza Mayor. Tel. 628152350

**LOCALES, NAVES Y OFICINAS ALQUILER**

**OFERTA**

**BARRIO EL SALVADOR** alquilo local planta calle, ideal oficina. Nuevo. Tel. 670736172

**CALLE LOS COCHES** nº14, alquilo local para despacho u oficina. Tel. 921594104 - 659418205

**CALLE MORILLO** zona Santo Tomás, alquilo local para almacén. Económico. Tel. 616228998

**EL CARMEN** se alquila local detrás de la farmacia Marqués de Lozoya. Tel. 686346121 - 638182096

**NAVE EN PUEBLO** de 500m2 se alquila, con luz y agua, mas parcela cerrada de 2000m2. Puertas grandes. Tel. 921404153

**ZONA JOSÉ ZORRILLA** se alquila local acondicionado, ideal para oficina o estudio. Tel. 921425052

**1.3**

**OFERTA**

**ALFONSO VI** vendo garaje cerrado, 37m2 útiles, capacidad para 2 coches y trastero. Precio interior. Tel. 921441257 - 696115608

**SANTA ISABEL** Las Morenas, vendo plaza de garaje de 36m2. Precio: 26.000 euros. Tel. 649588301

**GARAJES ALQUILER**

**OFERTA**

**CALLE LARGA** nº 1, alquilo plaza de garaje. Tel. 921434273 - 921178049

**CALLE LÉRIDA** alquilo plaza de garaje. Tel. 639169640</

**1.4**  
COMPARTIDOS

**OFERTA**

**AVENIDA CONSTITUCIÓN** alquilo habitación a chica en piso compartido. Tel. 609550337

**AVENIDA CONSTITUCIÓN** se busca chica para compartir piso, preferiblemente trabajadora. Precio: 200 euros más gastos. Tel. 636018030 - 659267494

**CALLE JARDÍN BOTÁNICO** alquilo 3 habitaciones en piso compartido, calefacción y agua caliente central, salón amplia cocina equipada y ascensor. Solo personas responsables y no fumadores. Tel. 696900309 - 921575247

**CALLE SANTA CATALINA** alquilo en piso compartido de 4 habitaciones con llave independiente cada una, para compartir 2 baños, comedor y cocina. Habitaciones con aire acondicionado. Tel. 921437043

**JOSÉ ZORRILLA** alquilo habitación en piso compartido a gente trabajadora, exterior y soleado. Ascensor, agua caliente y calefacción central. Tel. 615194581

**JOSÉ ZORRILLA** frente delegación de educación, alquilo 2 habitaciones en piso compartido, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor y calefacción individual. Exterior. Tel. 620991196

**LA ALBUERA** alquilo 2 habitaciones en piso compartido. Precio: 190 euros con todo incluido. Tel. 921426964 - 609960885

**OBISPO QUESADA** alquilo habitación a chica en piso compartido. Tel. 921433502 - 620733023

**SANTANDER** alquilo habitaciones nuevas en piso céntrico. Verano. Posibilidad de garaje. Tel. 679663239

**SEGOVIA** alquilo habitación a chica en piso compartido con otra chica. Todos los electrodomésticos. Tel. 921427098

**SEGOVIA** cerca de la Plaza Mayor, alquilo habitación a persona seria y responsable. Precio: 200 euros/mes. Todo incluido. Tel. 666733590

**SEGOVIA** junto a Domingo de Soto, alquilo habitación para chica estudiante en piso compartido con otra de publicidad, todos los electrodomésticos, agua caliente, calefacción. Tel. 649667279

**VALLADOLID** zona Huerta del Rey, se alquila habitación a chica con baño y todos los servicios a compartir con 2 estudiantes de arquitectura. Tel. 649672349

**1.5**  
OTROS

**OFERTA**

**A 12 KMS DE** Segovia vendo finca de 19.100m, cercada, edificación, agua, luz. Acceso carretera. Ideal para granja ecológica. Tel. 921427424

**CABALLAR** Segovia, vendo finca urbanizable de 1.800m2. Tel. 676886202

**CARBONERO EL MAYOR** vendo parcela rústica de 700m2. Tel. 921426150

**ENCINILLAS** vendemos finca urbanizable junto a casco urbano con ordenación urbanística establecida y 20.000m2. Tel. 921421980 - 649251041

**JOSÉ ZORRILLA** nº 43, traspaso peluquería con vivienda. Llamar en horas de comercio. Tel. 921426198

**NAVA DE LA ASUNCIÓN** vendo terreno urbanizable de 600m2. Tel. 657986000

**ORTIGOSA DEL MONTE** vendo finca de 2.400m2 con casa y arbolado. Preciosas vistas. Tel. 656820928

**PRÁDENA** camino de Castrosera, vendo prado de 35 áreas y 1 centiárea. También se venden fincas rústicas en condado de Castelnuovo. Llamar por las mañanas. Tel. 630395728

**URBANIZACIÓN EL FIERAL** de Prádena, vendo finca para edificar de 1.200m2. Llamar en horas de comida. Tel. 921430903 - 921428866

**ZONA ESPIRDO Y TORRE-CABALLEROS** vendo finca de recreo, una de ellas vallada con refugio, pozo y árboles. Distintas superficies y precio. Tel. 654882814

**ZONA LOS CASTILLOS** vendo cuarto trastero. Tel. 625641112

**2**  
TRABAJO

**OFERTA**

**APROVECHE** su tiempo libre realizando sencillas actividades desde casa. Buenos ingresos. Interesados llamar por las tardes al Tel. 699695692

**ATENCIÓN** si quiere tener su propio negocio con poca inversión, llámenos e infórmese, tenemos la mejor opción. Tel. 668912669

**AUXILIAR DE GERIATRÍA ó auxiliar de clínica se necesita para residencia de mayores en Marugán. Imprescindible titulación demostrable. Jornada completa. Tel. 921196530. Preguntar por Rebeca**

**AYUDANTE** de peluquería se necesita para los fines de semana, con experiencia. Tel. 699667766

**MODISTA** se necesita. Llamar en horario de comercio. Tel. 667441384

**OFICIALES** y peones de albañilería se necesitan, imprescindible coche y preferiblemente que hablen español. Tel. 639055754

**PELUQUERÍA** necesita oficiales con experiencia. Tel. 921436386

**PELUQUERÍA** necesita personal. Tel. 921435050 - 686880530

**PERSONAL** se busca para actividades desde casa, rentables y legales. Información sin compromiso en el Apto. de correos 133, código postal 36680 La Estrada, (Pontevedra)

**SE NECESITA** camarero para bar con terraza. Tel. 628152350

**SE NECESITA** oficial de peluquería con experiencia para peluquería Amparo de Segovia. Buen horario. Tel. 921429948 - 696771239

**SE PRECISAN** vendedores-as de artículos de oro, plata, lencería y regalos. Envío catálogo gratuito de fotos sin compromiso. Tel. 915510221

**TRABAJO**

**DEMANDA**

**BUSCO TRABAJO** como conductor o chofer, carnet: B, BTP, C, C1 y mercancías peligrosas básicos y cisternas. Preguntar por Alberto. Tel. 677615198

**BUSCO TRABAJO** como reparador o chofer de furgoneta con carné B. Tel. 665832231

**BUSCO** trabajo para cuidar personas mayores y niños, limpieza escaleras o plancha. Experiencia. Tel. 648808922

**CHICA EXTRAJERA** busca trabajo por horas o externa. Tel. 921521426

**CHICA HONDUREÑA** busca trabajo por horas cuidando niños y personas mayores o limpieza. Disponibilidad de horario. 697363716

**CHICA HONDUREÑA** y responsable necesita trabajar en el cuidado de personas mayores o niños, con experiencia y referencia. Tel. 665172870

**CHICA HONDUREÑA** busca trabajo como interna en el cuidado de niños o de personas mayores. Tel. 639722858

**CHICA JOVEN** se ofrece para trabajar por las mañanas cuidando niños. Económico. Tel. 921432950 - 676170069

**CHICA POLACA** busca trabajo de cocinera o ayudante de cocina. Mañanas y tardes. Tel. 660987820

**CHICA RESPONSABLE** busca trabajo en actividades domésticas, cuidado de niños o personas mayores. Tel. 63708345

**CHICA RESPONSABLE** se ofrece para trabajar cuidando personas en su domicilio con experiencia con ancianos. También para hacer limpiezas en hogares y portales. Tel. 687684828

**CHICO** con papeles desea trabajar realizando cualquier labor. Horario a convenir. Tel. 636119470

**CHICO RESPONSABLE** de 26 años busca trabajo de camarero, ebanistería, construcción, informática. Tel. 626169774

**ENFERMERA** busca trabajo para cuidar gente mayor en casas particulares u hospitales. Tel. 921425086

**JOVEN BOLIVIANA** se ofrece para trabajar por las tardes, noches y fines de semana cuidando personas mayores, niños o tareas de limpieza. Tel. 669368968

**JOVEN HONDUREÑA** responsable busca trabajo en actividades domésticas, cuidado de personas mayores o niños. Preferiblemente por la tarde. Tel. 652477449

**JOVEN RESPONSABLE** busca trabajo en actividades domésticas, cuidado de mayores y niños. Disponibilidad horaria. Tel. 651378822

**MUJER CHECA** busca trabajo cuidando niños, personas mayores o tareas del hogar. Tel. 638378334

**PEÓN** se ofrece para trabajar de albañil y limpiezas en comunidades. Tel. 921432871

**SE OFRECE** chica responsable para el cuidado de niños a partir de las 19 horas y los fines de semana. Referencias. Tel. 666733590

**SE OFRECE** chico de 17 años para trabajar. Tel. 921432360

**SE OFRECE** señora para trabajar en Segovia por horas de 16 a 20 horas. Tel. 638619443

**SEÑORA** con buenas referencias y papeles en regla desea trabajar externa o interna. Tel. 630715595

**SEÑORA ESPAÑOLA** responsable se ofrece para cuidar a personas mayores mañanas, tardes o noches. Tel. 657737074

**SEÑORA ESPAÑOLA** se ofrece para trabajar de mañana o tarde por horas. Dispongo de coche y experiencia. Tel. 921431866 - 635570539

**SEÑORA** se ofrece para cuidar a personas y niños. Tel. 626902148 - 669593976

**SEÑORA** se ofrece para cuidar personas mayores. Experiencia. Tel. 600522753

**SEÑORA** se ofrece para realizar limpiezas por horas en Segovia capital. Tel. 921438747

**TRABAJO**

**PROFESIONALES**

**CONSTRUCCIONES** y reformas de interiores y exteriores, techos, destrucción de edificios, albañilería, cercos, piedras, fontanería, soldadura. Económico. Tel. 687657736

**DETALLES** para bodas, bautizos y comuniones en cristal y esmalte. Personalizados. Tel. 675452093

**HACEMOS** todo tipo de trabajo de montaje, techos y tabiques. Tel. 605233934

**LIMPIEZAS DE COMUNIDADES** en Valverde del Majano y alrededores. Tel. 667301228

**MONTAJES DE PLADUR** se realizan de todo tipo, sin problemas de desplazamiento por toda España. Incluso sábados y domingos. Precio: 8 euros/m2. Tel. 600315203

**SE CURAN** hemorroides sin cirugía y con garantía. Tel. 921426794 - 921444696

**SE EDITAN DVD** S generalmente de bodas para clasificarse por escenas, añadir música, etc. También se crean dvd's con fotos o similares. Tel. 637724388 - 652594236

**SE FORRAN** armarios empotrados, presupuestos sin compromiso. Llamar por las mañanas. Tel. 650619602

**SE HACEN** instalaciones y reparaciones de canalones de chapa galvanizada. También se instalan de aluminio, cobre y zinc. Limpieza de canalones y de chimeneas. Tel. 639588540

**SE HACEN REFORMAS** en casas, calidad y buen precio. Tel. 620531175

**SE HACEN** todo tipo de trenzas y extensiones con pelo natural. Tel. 670572418

**SE PASAN** trabajos a ordenador. Tel. 921429876

**SE REALIZAN** repartos por toda España. Todos los días incluidos fines de semana. Todos los papeles en regla. Tel. 600315203

**SEÑORITA** con experiencia peina a domicilio. Tel. 654583868

**TATUADOR DIPLOMADO** realiza tatuajes y piercings, higiene 100%, material esterilizado y desechable. También se arreglan los que ya estén hechos. Preguntar por Eduardo. Tel. 921428705

**TRABAJOS DE JARDINERÍA** en general. Se desbrozan y siegan fincas. Tel. 695194340

**3**  
CASA Y HOGAR

**3.3**  
MOBILIARIO

**OFERTA**

**ARMARIOS DE COCINA** vendo y taquillón de entrada. Tel. 616560645

**CAMA NIDO** vendo, color pino de 90 cms. Tel. 661262122

**COCINA** antigua vendo de leña ó carbón. Tel. 921422162

**DORMITORIO** de matrimonio vendo, color blanco, 2 mesillas, coqueta con marmol y espejo, cama completa y colchón. Precio: 200 euros. Tel. 921435496 - 652594236

**DOS CAMAS** de 90 vendo, seminuevas. Precio: 100 euros. Tel. 921430675

**MUEBLES DE COCINA** vendo en buen estado, altos y bajos, fregadero de 2 senos y mampara de baño. Económicos. Tel. 921443861 - 627858365

**PLATO DUCHA** vendo, 1 metro x 0,80 y lavabo con pie sin estrenar. Se pueden vender por separado. Precio: 180 euros. Llamar mañanas. Tel. 630385728

**PUERTAS** antiguas vendo y también un portón. Tel. 921422162

**SOMIER ARTICULADO** vendo de 90 cms, marca Pkolin. Precio: 200 euros. Tel. 650889481

**VENDO** 3 mesas de tableros desmontables a 10 euros cada una y 11 sillas plegables a 5 euros. Tel. 651431390

**VENDO** armario grande de nogal, mueble de salón, mesa redonda de mármol, somier de matrimonio, cama y mesilla y regalo con esto mantas, colchón, almohada y colcha. Lámparas y muletas. Precios económicos y negociables. Tel. 921422175 - 620803993

**3.4**  
ELECTRODOMÉSTICOS  
**OFERTA**

**COCINA DE GAS** vendo, de 4 fuegos en buen estado. Semi-nueva. Tel. 921424601

**FRIGORÍFICO** marca Corberó vendo, medidas: 55 X 55 X 270 cms. También placa vitrocerámica con horno. Tel. 639786098

**PLACA VITROCERÁMICA** de gas, buen estado. Llamar tardes. Precio: 50 euros. Tel. 921432404

**VENDO** frigorífico combi de 2 motores, lavadora automática de 850 rpm, lavaplatos, horno, vitrocerámica y microondas de acero inoxidable. Buen estado. Tel. 921427098

**VENDO** lavavasos, cafetera, molinillo y mobiliario de bar. Buen estado. Tel. 626470533

**3.5**  
VARIOS  
**OFERTA**

**DOS COLCHONES** ortopédicos vendo, miden 1'50 x 2 metros. Sin estrenar y precio a convenir. Tel. 921445318

**DOS PARES DE CORTINAS** vendo de encaje de 250 cms de largo y 300 cms de ancho. Precio a convenir. Sin estrenar. Tel. 921423719

**www.marinador.com**

Complejo turístico Marina d'Or Ciudad de Vacaciones situado en OROPESA DEL MAR (CASTELLÓN) selecciona para sus Hoteles y Restaurantes:

**SALA: Maitres, Camareros y Ayudantes de camarero.**  
**COCINA: Cocineros, Aytes. Cocina y Limpieza**  
**BELLEZA: Peluqueros/as, Esteticistas.**

Nos desplazamos a MADRID a realizar la selección.

Interesados en participar en el proceso de selección enviar CV URGENTE a [curriculum@marinador.com](mailto:curriculum@marinador.com) Fax: 964 31 36 98 / 964 31 36 01  
Tel: 964 31 36 02  
Ref. puesto de interés: MADRID

**¿Por qué anunciarse en Gente en Segovia?**

Tres razones para contar con nosotros para impulsar aún más su negocio y llegar a sus potenciales clientes

- 1 Porque su publicidad llega gratuitamente a 20.000 buzones en Segovia, y a 335.000 más en toda Castilla y León, Cantabria y La Rioja.
- 2 Porque su publicidad va acompañada de una información periódica seria y elaborada, que interesa y afecta directamente a sus potenciales clientes.
- 3 Porque, si lo necesita, disponemos de un equipo de diseñadores especializados que le asesorarán en el proceso de creación de su inserción.

**20.000 clientes** ven su publicidad

Plaza de la Tierra, 4, 3.ª Izda. • 921 466 714 / 16 - 921 466 716 (fax) • [publicidad@genteensegovia.com](mailto:publicidad@genteensegovia.com)



**Gente**  
ANUNCIOS BREVES  
GRATUITOS  
ENTRE  
PARTICULARES  
**921  
466  
715**  
24 HORAS

**VENDO** mampara de baño, pila de fregadero con 2 senos y espejo de baño con departamentos en acero inoxidable. Tel. 639786038

**4  
ENSEÑANZA  
OFERTA**

**CLASES DE INGLÉS** licenciada en traducción e interpretación, profesora da clases particulares a todos los niveles. Tel. 609888983

**CLASES GUITARRA** profesor titulado, enseñanza individualizada. Todos los niveles. Tel. 921462622 - 689565575

**CLASES PARTICULARES** para niños de primaria. Económico. Tel. 921432950 - 676170069

**CLASES PARTICULARES VERANO** matemáticas, inglés, física y química. ESO, 6º de primaria, bachillerato, selectividad. Preguntar por Santiago. También verano. Tel. 921427718

**CLASES** particulares, matemáticas, física y química. Tel. 649510589

**FRANCÉS** profesora nativa da clases a todos los niveles y conversación. Tel. 921432883 - 625882780

**INGLÉS CONVERSACION** profesora nativa. Zona casco antiguo. Tel. 921463590 - 656481256

**LICENCIADO** da clases particulares de física, química y matemáticas hasta 4º de ESO y de biología todos los niveles. También se dan clases de francés y alemán. Tel. 921427816

**PROFESOR** titulado con experiencia da clases particulares de primaria y ESO en Nueva Segovia, durante todo el año, grupos reducidos. Tel. 921432270 - 686125065

**PROFESOR TITULADO** imparte clases de primaria y secundaria: matemáticas, física, química y lengua hasta 4º de la ESO. Grupo reducido. Zona El Carmen. Tel. 921423778

**PROFESORA NATIVA** de inglés, recuperación, exámenes, escuela oficial de idiomas, ESO, bachillerato, selectividad. Tel. 921463590 - 656481253

**ENSEÑANZA  
DEMANDA**

**LICENCIADA EN FILOLOGÍA INGLESA** busco para impartir clases a una alumna de 1º de filología inglesa. Tel. 686025464

**SE BUSCA** maestro de educación primaria con experiencia para apoyo individual. Zona Nueva Segovia. Tel. 616956096

**ENSEÑANZA  
OTROS**

**LIBROS** de 4º ESO vendo del María Moliner a 5 euros cada uno y libros de 1º de bachiller de ciencias sociales del instituto de la Albuera a 10 euros. Tel. 921432360

**5  
DEPORTES-OCIO  
OFERTA**

**BICICLETA FREESTYLE GT PERFORMER** vendo, año 2006, color azul y sin usar. Tel. 636731454 - 921442382

**BICICLETA** vendo de señora plegable. Tel. 667263812

**DOS BICICLETAS** vendo, nuevas. Tel. 667263812

**PATINES** nuevos vendo del nº 39 por 20 euros. Tel. 651431330

**6  
CAMPO Y ANIMALES  
OFERTA**

**CACHORRITA WESTIN** se vende con pedigree para entregar a mediados de Septiembre. Vacunada, desparasitada y con microchip. Precio: 700 euros. Se envían fotos si es necesario. Tel. 629273747

**CACHORROS** de yorkshire terrier vendo, con pedigree, vacunados y desparasitados. Los cuido en las vacaciones de verano. Tel. 676423163 - 619072938

**PALOMAS FANTASÍA** vendo, 14 razas. Tel. 680400536

**YEGUA DOMADA** de 4 años vendo, muy noble. También potrillo y potra de 1 año españoles. Tel. 677448964

**7  
INFORMÁTICA  
OFERTA**

**ORDENADOR** vendo de 15 pulgadas pantalla con impresora y escaner. Perfecto estado. Tel. 666201776

**SE INSTALAN** chips en PSX, PSONE, XBOX, PSP, WII y XBOX360. También se reparan todo tipo de videoconsolas. Tel. 625466995

**8  
MÚSICA  
OFERTA**

**BATERÍA** vendo de la marca Tempo, buen estado. Extras: parches nuevos, pedal de bombo marca Mapex, platos marca Paiste. Ideal para empezar a tocar. Buen precio. Tel. 655429006

**CUARTETO DE VIOLINES** se ofrece para bodas y otros eventos. Tel. 639439062

**DULZAINA** con llaves de plata vendo, en Caballar, a 25 kms de Segovia. Tel. 921500484 - 966301485

**GUITARRA CLASES PARTICULARES** profesor titulado, enseñanza individualizada, todos los niveles. Tel. 921462622 - 686955575

**MÚSICA PARA BODAS** soprano y organista, hacemos tu ceremonia un poco más especial. Tel. 650049911

**9  
VARIOS  
OFERTA**

**BÁSCULA DIGITAL** vendo, B132, 6 horas de uso. Precio a convenir. Tel. 665520502

**COLECCIÓN COMPLETA** vendo en DVD de "Érase una vez el hombre" y "Érase una vez el cuerpo humano", consta de 13 dvd's cada una de ellas. Precio: 30 euros cada colección. Tel. 659746091

**COLECCIONES COMPLETAS** de: "Campeones hacia el Mundial" 8 DVD'S por 30 euros, "Los caballeros del Zodiaco" 10 DVD'S por 30 euros; "Mazinger Z" 5 DVD'S por 20 euros y "VISITANTES (V)" 5 DVD'S por 20 euros. Tel. 609011224

**COLUMNAS DE HIERRO** fundido antiguas se venden. Tel. 921426299

**CORTAFIAMBROS** vendo, nueva, a convenir. Tel. 630649763

**CUADROS PINTADOS** vendo, óleo o pastel, marco los que lo tienen por el precio de costo. Precios: grandes 50, medianos 25 y pequeños 10 euros. Tel. 625466995

**DEPÓSITO** de 20.000 litros se vende. Tel. 921426299

**DOS VIGAS** pequeñas retorneadas vendo. Muy bonitas. Tel. 921422162

**EQUIPO DE ENERGÍA** solar térmica se vende y otro de fotovoltaica. A estrenar. Tel. 626306940

**ESCOPELA PARELELA** vendo, extractor, calibre 12, funda cuero. Como nueva. Precio: 150 euros. Tel. 676859213

**FAROLAS** de jardín vendo. Económicas. Tel. 921426299

**MADERA DE CHOPO** an pie vendo, en Caballar, a 25 kms de Segovia. Tel. 921500484 - 966301485

**MAGIC ENGLISH** vendo colección completa en dvd. Consta de 28 capítulos en 5 dvd's. Precio: 30 euros. Tel. 650304467

**PIEDRA** vendo para fachada de chalés de musgo. Tel. 921422162

**POR CESE** de negocio vendo expositor, estanterías metálicas y banderín luminoso sin letras. Tel. 921420912

**PORTADA PAJAR** vendo, muy céntrica, ideal para nueva construcción, en Caballar a 25 kms de Segovia. Tel. 921500484 - 966301485

**PUERTA CARRETERA** de madera vendo, medidas 2,70 X 2,90 metros. Tel. 637724417

**RAYADORES DE HIERRO** vendo para calefacción y verja de ventana de 1,20 x 1,30 metros. Tel. 686346121

**SERIES DE TELEVISIÓN** vendo: Equipo A, Aquí no hay quien viva, Cuántame, Coche fantástico, Perdidos, Las chicas de oro y Curro Jiménez. Precio: 20 euros por temporada. Tel. 616373448

**VENDO** pegatina margarita y regalo entrada para los Héroe del Silencio en Sevilla. Tel. 657065641

**VARIOS  
DEMANDA**

**MUÑECAS** viejas se recogen. Tel. 636336700

**10  
MOTOR  
OFERTA**

**CARAVANAS** vendo en buen estado para huertos, lavado, cocina, armario, 2 camas dobles comedor, fregadero, nevera, energía de butano 220v y 12v. Tel. 656335918

**FIAT BRAVO** 1.8 vendo, 110cv, aire acondicionado, dirección asistida, cierre centralizado, elevalunas, llantas de aleación espejos eléctricos, 124.000 kms. IVP recién pasada. Precio: 1.900 euros. Tel. 679291138

**FURGONETA FORD COURIER** vendo, diesel. Buen estado. Tel. 615252586

**GOLF GTI** serie 2 vendo, color rojo, seguro y radio cd. Precio: 500 euros. Tel. 6767140824

**GOLF GTI** vendo, rojo buen estado, 16 válvulas, 150 cv, aire acondicionado, elevalunas eléctricos, cierre centralizado, dirección asistida y alarma. Tel. 630721704

**HONDA SHADOW** 125 vendo, septiembre de 2.006, 5.000 kms. Precio: 3.200 euros negociables. Tel. 665960916

**KAWASAKI 636 NINJA** vendo, color verde, año 2.004, 120cv, 25.000 kms, tubo leonice y cúpula verde. Tel. 676140824

**MOTO DE ENDURO** vendo, matriculada marca Husqvarna, modelo VR 250, año 2.006, impecable. Tel. 676069593

**MOTO SUZUKI GSX 1000R** vendo, año 2.002, 22.000 kms. reales, libro de revisiones concesionario. Extras: funda sobredepósito. Tel. 616248496

**OPEL ASCONA** vendo en buen estado. Económico. Tel. 921437295

**OPEL CORSA** sport 1.400 vendo, 16 válvulas, aire acondicionado, elevalunas, dirección asistida, airbag. Precio: 2.000 euros. Tel. 663562505

**OPEL CORSA** vendo, 3 puertas. Tel. 686762624

**OPEL VECTRA GT** vendo, año 1.992, dirección asistida, aire acondicionado, cierre centralizado, elevalunas y llantas de aleación. Pasada ITV. Perfecto estado. Tel. 606333082

**OPEL VECTRA** vendo, año 1.989, 2.000 inyección, 115 cv. Tel. 690937388

**PEUGEOT 406 HDI** vendo, pocos kms. Tel. 921427673 - 610623722

**QUAD SUZUKI LITZ 400** vendo, año 2.005. Totalmente protegido. Muchos extras. Tel. 606945151

**RENAULT 19 CHAMADETXE** vendo, año '89. Buen estado. Precio: 700 euros. Tel. 921449295 - 627648957

**RENAULT EXPRESS** vendo, año 1.994, 80.000 kms, motor 1.900 diesel. Tel. 630649763

**RENAULT GRAND SCÉNIC** vendo, equipación completa, con todos los extras, año 2005, 33.000 kms. Buen precio. Tel. 680242160

**RENAULT LAGUNA** vendo, 4 años. Perfecto estado. Tel. 687583019 - 647409303

**SCOOTER HONDA SFX** vendo. Muchos extras (cilindro metratrakit 70cc, escape leonice, neumáticos bridgestone, etc). Regalo casco. Económico. Tel. 607880816

**SEAT IBIZA ESTELA** vendo, 1.400, octubre 1.999. Muy buen estado. Precio: 3.200 euros. Tel. 686606314

**TOYOTA COROLLA** 1.400 vendo, 16 válvulas, mantenimiento en Toyota. Tel. 921421162 - 629653711

**VOLKSWAGEN GOLF III** vendo 1.8 gasolina, 90 cv, año '92. ITV recién pasada. Precio: 1.000 euros. Tel. 650573984

**VOLKSWAGEN GOLF TDI** vendo, año 2.000, 180.000 kms. Impecable. Tel. 636588089

**VOLKSWAGEN PASSAT VARIANT** vendo, año 2.005. Impecable. Tel. 687419750

**VOLVO 460** diesel vendo en buen estado. Tel. 619643825

**MOTOR  
DEMANDA**

**SE COMPRAN** coches de segunda mano antes de ser dado de bajo o en plan prever. Tel. 653158907

**MOTOR  
OTROS**

**CUATRO CALENTADORES DIESEL** vendo, originales Renault. Precio: 40 euros. Tel. 691093039

**PALIER CON MANGUETA** vendo, de seat 600 sin estrenar. Tel. 921420912

**11  
RELACIONES PERSONALES**

**BUSCO AMIGOS** para cartearme con ellos y mantener una amistad. Tel. 690790791

**CHICA EXTRANJERA** busca amigos para pasear y salir. Tel. 649283062

**HOMBRE SEGOVIANO** de 42 años, busca mujer para relación estable. Aficionado al cine, pasear, teatro, etc. Tel. 658192893

**HOMBRE GAY** de 47 años busca hombre para amistad o posible relación. Tel. 628415125

**BMW 520I 24V 4P. 150CV**

AÑO 1994 - GARANTIZADO - 7.500 EUROS

**MERCEDES-BENZ ML 270 CDI SP. 163CV**

AÑO 2005 - GARANTIZADO - 28.500 EUROS

**MINI ONE 3P. 90CV**

AÑO 2005 - GARANTIZADO - 14.900 EUROS

**MITSUBISHI MONTERO 3.2 DI-D GLX 3P. 165CV**

AÑO 200 - GARANTIZADO - 18.900 EUROS

**OPEL VECTRA 2.2DTI 16V GTS ELEGAN. AS SP. 125CV**

AÑO 2003 - GARANTIZADO - 16.900 EUROS

**VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI TRENDLINE SP. 105CV**

AÑO 2004 - GARANTIZADO - 16.900 EUROS

**RENAULT R19 1.9 5 DT SP. 93CV**

AÑO 1995 - GARANTIZADO - 2.300 EUROS

**OTRAS OFERTAS EXCLUSIVAS DE USA2**

ALFA ROMEO 166 2.4ITD DISTINCT. AUT.	20.800 €
AUDI A6 AVANT 2.5 TDI 163CV SP.	17.900 €
BMW 530D 218CV 4P.	27.500 €
CITROEN C5 2.0 HDI SX 110CV SP.	5.700 €
FORD FOCUS 1.8 TREND 115CV 3P.	12.300 €
JAGUAR XJ6 3.2 SOVEREIGN AUT. 200CV 4P.	7.900 €
LAND-ROVER RANGE ROVER CLASSIC 2.5 TD	8.600 €
SMART PASSION CDI 41CV 3P.	6.900 €

**U.S.A 2 Autocasión**  
CONCESIONARIO MULTIMARCA

Exposición y Venta  
Polígono Industrial Hontoria  
Gremio de los Canteros-Parcela 42

Tel. 921 44 53 26 - Fax 921 42 29 90  
**WWW.USA2.ES**



SEGOVIA



### 38 años de Malangosto

El domingo se celebran los 38 años de esta romería. Este año la lectura del fragmento del libro de Buen Amor correrá a cargo de Ignacio Sanz y se representará algún pasaje del tomo literario. El recuerdo de Jaime Alpens estará presente.



### La ciudad dice adiós al festival

Este viernes concluye el 32 Festival Internacional de Segovia, después de haber registrado llenos absolutos en la mayoría de las actuaciones. Y es que la cultura está de moda en la ciudad y eso nos agrada.



### La final suena este fin de semana

Este domingo, diez aspirantes a artistas lucharán por ser el ganador del concurso televisivo 'Segovia Suena'. Será en el pub Aris y el galardonado grabará una maqueta, entre otros premios.



## Todo se puede solucionar desde el chiringuito de la playa

**SENTADOS COMO** estábamos en la maleta para tratar de cerrarla y seguros de que ya no pasaría nada, resulta que nos dan la semana. Que si el **Cervantes** ya se puede construir, que sólo hacía falta que el Ayuntamiento presentara un proyecto **acorde** a lo que las **normas** dicen que se puede hacer; que si la Junta va y suelta el **aval** de los diez millones para ver si arregla lo de **Proinserga**, mientras que los representantes de las instituciones que nada tienen que decir (por falta de competencias) van y proclaman su apoyo y avisan a los **periodistas** días antes de que acudirán a las protestas, pero por solidaridad, nada que ver con la foto; que si Arahuetes se pone a chapotear en el charco de **Segovia 21** salpicando a todos y en su grupo Juan José Sanz va y le **descara** en público, con lo mal que le sienta eso... Esto sólo puede ser que se han puesto a gastar todos los asuntos antes de las vacaciones para irse con el zurrón vacío y en otoño ya veremos, porque si no... ¡Hombre! Esto es mala leche, que luego siempre llego tarde a los apartamentos y me ha quitado el **aparcamiento** el tipo ese de Madrid que encima madruga y pilla siempre

primera línea de playa. Eso sí, todo está dispuesto para el viaje, con la **Guardia Civil** vigilante en nuestras carreteras mientras Juan Luis **Gordo** advierte que lo que hay que hacer es ir con cuidado y ser previsores, también en casa. Y tiene razón.

Yo le dejo las llaves a la vecina, que nos llevamos bien. Espero que no les de por trabajar en agosto, que lo mismo vuelvo y el **vial** del TAV está más claro (o incluso se ha hecho algo); o sube la media de resolución de **expedientes** sancionadores a **gamberros** y **meones**, que ahora va a uno por mes; o incluso, con técnica

digital, hasta recuperamos los **frescos** del cine que hizo **Lope Tablada** y derribó la piqueta de Juan José **Conde** mientras Concepción **Domínguez** jaleaba. Todo puede ser, que en las vacaciones se hacen muchos planes, aunque luego, a la vuelta, nos conformemos con iniciar la absurda colección por fascículos que creemos durante dos semanas que es la afición de nuestra vida. Yo me tengo que ir, que este año me toca la suegra, pero si me quedara, me encontrarían en **San Lorenzo**, que son fiestas. En septiembre, lápiz nuevo..

Los jefes de los gobiernos sin implicación directa van a las protestas, eso sí, tras anuncio a la prensa

gebe@genteensegovia.com

## EL ALCÁZAR



**Juli Horcajada García**  
 Administrativa de Gente en Segovia

La voz y el rostro amable que atiende directamente a cuantos se dirigen a este periódico ha aguantado estoicamente y sin un solo nervio los últimos días antes de iniciar sus últimas vacaciones... soltera, que cuando vuelva será consorte del periodista Álvaro Gómez. La torre, como paso previo a la nube. Felicidades.

**Barbara Hendricks**  
 Cantante

Excelente artista, pero poco comprensiva con el trabajo de gráficos y plumillas que cubrían su rueda de prensa en el Parador. Llegó media hora tarde y los fotógrafos quisieron aprovechar sus vistas demasiado tiempo, a juicio de la diva, ya que les advirtió que pararan de fotografiar y si no tenían bastantes imágenes, las intercambiasen.

## La cara amiga

**JESÚS (FOTO), EDUARDO Y VICTOR**, son hermanos y propietarios de la Cristalería Vitralart, situada en la Nueva Segovia. Llevan ya un año decorando y acristalando las obras y casas de los segovianos. Quieren aprovechar estas páginas para felicitar las fiestas de San Lorenzo a todos nuestros lectores.



EL FOSO



**VIVE EL VERANO en**  
 Cabezuela Viernes 27 de Julio  
 Cantalejo Miércoles 1 de Agosto  
 San Miguel de Bernuy Viernes 3 de Agosto  
 San Rafael Miércoles 8 de Agosto

Televisión CASTILLA Y LEÓN SEGOVIA

CLINICAS VITAL DENT, CASPER, S.L., BAYON, TRACKTER